662 ✓

EL HERALDO GALLEGO

ORGANO DE LAS COLECTIVIDADES GALLEGAS EN EL PLATA

Director: Julio de la Cuesta
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
239 - SAN JOSÉ - 239
APARECE LOS DOMINGOS

AÑO XVI — NUM. 600
MARZO 29 DE 1925

LA PRIMERA EXHIBICION DE FOOTBALL ARGENTINO EN LA CIUDAD DE VIGO

EL CONTRASTE QUE OFRECE LA ALTIVA CRITICA DE "HANDICAP" CON LA IRRESPETUOSA DE UN TAL MARINI

Aunque en el periódico en que apareció no cobra la especie mayor transcendencia —"Crítica"—no debemos dejar sin un comentario la información enviada por un señor Marini, que, según parece, fué designado por el colega para acompañar a la delegación argentina de football representada por el primer equipo del Boca Juniors en su gira por España.

Comienza la crónica refiriéndose a los agasajos, y lo hace aparentando gran sinceridad; pero en el fondo vese luego una sutil ironía, que choca con la franca e hidalga actitud del pueblo vigués. "La delegación está escamada de tanto agasajo", dice el tal Marini. Estas pocas frases dicen más de lo que se quiso decir, porque para los que conocemos ciertas vulgaridades deportivas del ambiente bonaerense, damosle el verdadero alcance que no se atrevió a darle el malintencionado cronista.

El cariño del pueblo gallego no tiene más intención que la de rendir un homenaje a la Argentina en esa pléyade de entusiastas jugadores, como lo hizo con las diversas compañías nacionales que actuaron en los teatros españoles, y últimamente lo repitió con el presidente Alvear a su paso por el puerto de Vigo. La intención de los agasajos, señor Marini, es muy distinta de la que supone y deja entrever en su insulsa correspondencia.

Seguramente que si en los dos partidos jugados en Vigo hubieran ganado los boquenses el comentario seria diferente; pero el triunfo del Celta no lo admiten aquellos que de Galicia continúan expresándose despectivamente.

Aunque el equipo vigués, corriera la misma suerte que el de la Coruña, surgió de todo ello una ruidosa victoria: la revelación de que en nuestra tiera se conoce el football y no se precisa la enseñanza de los maestros extraños.

Borda asimismo comentarista caprichosos juicios alrededor del segundo partido, y a pesar de lo que dice sobre el pésimo juego de los argentinos, niega al Celta todo mérito footballístico.

Para darse una idea véase un pequeño capítulo de dicha correspondencia:

Lo que fueron los partidos

Voy a ser breve en el comentario a los dos primeros partidos disputados en Vigo, porque no merecen la pena de que se hagan consideraciones extensas.

El primero de ellos fué malo, muy malo, porque el cuadro de Boca Juniors, resultó una nulidad en la cancha, sobre todo en su ataque. Tarasconi, el hombre en que más se confiaba, el fuerte de la representación, fué un hombre que molestaba en el field. Seoane y Garasini, aunque un poco mejor, lo acompañaron. Los demás bien pero desorientados. No hubo combinación no hubo entendimiento y no hubo entusiasmo, corazón, amor propio. Se ganó por que la suerte lo quiso así.

El Celta no vale nada. Todos sus hombres juegan al tun-tun; rechazaa la pelota con fuerza y no son capaces de terminar un avance".

El señor Marini escribe, sin duda alguna, para halagar al público grueso, porque si así no fuera, confesaría que a pesar de la indiscutible superioridad del Boca Juniors, en Vigo se practica el football y no deben ser malos "aprendices" cuando equilibraron el juego con jugadores de la talla de los boquenses.

Si efectivamente el Celta no vale nada, como asimismo el Deportivo de La Coruña, no llegamos a comprender el por que se festejó en Buenos Aires tan ruidosamente la victoria del Boca Juniors sobre equipos mediocres. Si en Vigo los resultados fueron iguales, y en la Coruña el score argentino fué bien reducido, ¿qué deducción se puede sacar de las fuerzas de ambos equipos?

Es atrevido el juicio del cronista de "Crítica", tan atrevido como la opinión estúpida que expone de las mujeres gallegas, en cuyos labios pone piropos imaginarios, molestos por la intención grosera que encierran. Resulta poco caballeresco que se devuelva así el enorme afecto con que en toda Galicia se recibió a los argentinos. Tomar a la mujer gallega como elemento de burla para trazar crónicas grotescas, es intolerable y nuestras instituciones deben exigir al diario que las inserta el respeto que merecemos.

Lo que el señor Marini dice en la crónica es completamente absurdo, y demuestra que solo una tonta fantasía pudo llevarle a tales elucubraciones.

"Crítica", desde sus columnas, ofende abiertamente a la mujer gallega y considera la hidalguía del pueblo vigués una estratagema para asegurar el triunfo del "Celta"

Es necesario que nuestra voz de protesta se deje oir



En el Ayuntamiento de Vigo, son recibido s los jóvenes deportistas argentinos, por las autoridades locales

Veamos las siguientes líneas de una correspondencia fechada en Vigo:

"Los piropos que nos dicen las gallegas son pintorescos: "Olé tu gracia, americaniyo"—"Adiós chiquillo guapo: no puedes negar que eres argentinito"—Para chicos guapos, los americanos". (Al decir americanos se refieren a los argentinos). Por las calles nos conocen hasta como a Quevedo: de atrás...

De ver en cuando, por las calles nos cruzamos con un par de galleguitas macanudas las que haciendo ver que no se han dado cuenta de nosotros, van conversando en forma que las podamos oir:

—¡Nada, chiquiya! Para salerosos, los d'acá; pero pa guapos, los argentinos.

O bien:

—¿¿Ves, tú, niña? Lo que yo te decia: si da ganas de que fueran caramelos los argentiniyos, pa saborearlos!...

—¡Que sí, te digo, mujer! ¡Mia tú qué porte de guapeza que tien estos americaniyos!

—Es que al ver a los argentinos, chica, se le sube a una el corazón a la boca, pa entregárselo...

Y no falta quien, a boca de jarro, le suelte a uno:

—Eres tú muy guapo, argentinito. Contigo me iría yo a buscar sepulcro en el fondo del mar.

—¡Ay, argentinito, que elegante eres! ¡Por otdas partes te sale guapeza!...

—No me mires así, chico, que me trastornas.

Y el aire que le dan a sus piropos, es lo que los hace más interesantes".

Después de leídos estos disparates, se comprenderá la razón para que dediquemos al asunto el espacio necesario, no por el valor de la firma que los rubrica, sino por la difusión que le presta un periódico argentino, al cual le consta que su representante miente villanamente.

En Galicia ninguna mujer sea cual fuere su condición social piropea a ningún hombre en esa forma, por muy Adonis que parezca y menos aún con frases que no nos son siquiera familiares.

Es lamentable que estos excesos de lenguaje en un periodista argentino desdigan de la general fraternidad que existió en todos los actos celebrados en España en honor de los visitantes. Son disculpables en las muchedumbres cuando la pasión vence al verdadero espíritu deportista; pero cuando la pluma los traza reposadamente, la reflexión se impone, y si así no se hace el pensamiento del escritor revelase perverso y esa perversidad adquiere mayores relieves cuando se hace decir a las mujeres del pueblo gallego requiebros, que hasta resultan inverosiniles pronunciados en determinados lugares...

Lo que dice "Handicap"

ESPECTACION

Desde antes de las tres de la tarde comenzó a acudir la gente al campo de Coya para presenciar el partido que ofrecerían los famosos jugadores argentinos, y a la hora de comenzar el match, el stand céltico ofrecía un aspecto animadísimo, notándose la presencia de millares de espectadores ei todas las alturas y tejados de fábricas y casas próximas al campo.

La espectación era verdaderamente extraordinaria por contemplar el juego del quipo vencedor de los olímpicos y al cual los uruguayos no habían podido marcar goal en el campeonato sudamericano.

Había vivísimo interés en ver cuantos tantos nos marcarían y si era factible hacer goal al gran Tesorieri, rey y emperador de las porterías de América del Sur.

PROBANDO A RUIZ

A los dos minutos de juego, Onzari, extremo izquierdo, recibe un pase en definido offside y envía divinamente el pelotón a la meta local, de la cual, con sus apuros se marcha a corner.

Lo ejecuta Tarasconi, su extremo derecho, que había de maravillarnos toda la tarde para tener su remate a tanto, sin que Cancela, inextremis, pudiera evitarlo.

Los gallegos se impresionan ante este goal, y reina un verdadero desconcierto en sus líneas, no acertando a precisar una defensa serena, ni un avance combinado.

Y asistimos a una verdadera prueba de los argentinos con nuestro arquero.

Tarasconi y Onzari, más el primero que este último, se encargan de poner en práctica el juego verdad por las alas y caen unos centros peligrosisimos y sacan unos corners escalofriantes, que Ruiz, a tono con el obsequio, responde galantemente rubricándolo con su serie de magníficas paradas y felices intervenciones en todo el primer tiempo.

La prueba era completa. Nuestro guardameta salió airoso de ella, y Tesorieri le envió sus aplausos desde la portería argentina.

¿No jugaban más que Ruiz y los argentinos en la primera mitad?

Si observamos bien, anotamos en estos 4 minutosf infinitos avances porteños, por pases adelantados y un deseo enorme de Polo por imponer sus pases y cambios a derecha y a izquierda, mientras Cancela realizaba la labor más serena del grupo "céltico".

El resto de nuestros jugadores, si exceptuamos, además de los nombrados a Balbino, a ratos, no parecían los de otras grandes tardes.

TESORIERI DESCANSANDO

Así como Ruiz no se dió punto de reposo en el primer tiempo, su colega apenas intervino en el match.

Uno o dos balones recogió, viendo pasar por alto otros, y algunos varios que sus backs. bien colocados, devolvían a campo contrario.

Sacamos un corner a cargo de Reigosa, que al ser pefoteado ofrece una esperanza, que se esfuma rapidamente.

UNO A CERO

Comenzamos la segunda mitad con este score. En realidad no respondia al mérito de juego entre ambos "onces".

¿Seguiríamos viendo aquella actuación de segunda categoría como nos dicen calificó un argentino la de nuestro equipo en la primera mitad?

Había que esperar y confiar en un cambio de decoración, y esta se presentó.

Llevábamos jugando doce minutos empujando por equilibrar fuerzas, cuando vemos a los porteños marcar su mejor goal de la tarde.

Un centro templadísimo de Onzari, que remata, bajo y esquinado a la red, el interior derecho.

Y acto seguido se interrumpe el partido.

La catástrofe ocurrida en las cercanías del campo durante la primera mitad y de la que se habla en otro lugar de este número, es la causa obligada de la interrupción.

EL CELTA SE IMPONE

La última media hora hubo equipo gallego en el campo. Comenzaron los nuestros a combinar, y es ahora cuando vemos perder la serenidad a los argentinos.

La labor de Cancela, Balbino y Hermida, apoyando al ataque, produce una serie de pases cortos de la tripleta central, que las huestes de Elli, se las ven y desean para contenerla.

En uno de estos ataques Chicha va a entrar de cabeza al remate y un adversario le entra con violencia, castigándosele.

UN PENALTY POR FUERA

Como la falta es en el área de castigo, Balbino se encarga de ejecutar el penalty, después de fuertes protestas de los muchachos del Boca Juniors.

Nos van a permitir éstos que les censuremos su actitud. Los fallos del árbitro, deben respetarse.

No repitan jamás en España, ni en el resto de Europa, una protesta, porque puede traerle como consecuencia la expulsión de algún jugador y la pérdida de simpatia en el público.

Es un consejo que les da un admirador de su portentoso juego.

Balbino, que ha marcado cuanto penalty ha ejecutado en la temporada, se adelanta hasta el balón y con intención o sin ella, lo echa fuera.

UN SOBERBIO GOAL

Los "célticos" parecen enardecerse más y Casal centra corto y por bajo a Polo, quien mete rapidamente el pié, para disparar un chot raso y tan fulminante, que cuando Tesorieri se estira en "plongeón" el balón está en las mallas.

Es un goal fantástico, el mejor de toda la tarde, no porque sea gallego, que provoca una gran ovación.

No pasan muchos minutos, y es Onzari, el que por desgracia en nuestra meta, al.

(Continúa en la última página)

HAMBURGO-SUD AMERICANA - HAMBURGO AMERICA LINIE

(Compañías de Navegacion Alemanas)

PROXIMAS SALIDAS:
para VIGO y CORUÑA

Cap Polonio - - - - - 2 Abril
para LISBOA, VIGO y BILBAO

Monte Sarmiento - - 9 Abril
para LISBOA, VIGO y

Bavern - - - - - 16 Abril

Cap Norte - - - - - - - 7 Mayo

Württemberg - - - - 14 Mayo
para VIGO y CORUÑA

PASAJES de LLAMADA

Se emiten para hacer venir familias desde cualquier punto de España

A. M. DELFINO & Cia. - RECONQUISTA 335

La catástrofe de Coya ha sido grave

Durante se jugaba el primer partido en Vigo, entre argentinos y gallegos, se hundió el tejado de una casa, alcanzando a cincuenta el número de heridos

COMO OCURRIO EL HUNDIMIENTO

Momentos después de comenzar el partido jugado entre los equipos del "Boca Juniors" y del "Celta", en el campo de Coya los numerosos espectadores que presenciaban el encuentro se vieron sorprendidos por un estrépito terrible que llevó la más aguda impresión a sus semblantes.

En efecto. Detrás de los palcos de la izquierda el tejado de un tendijón se había desplomado en su totalidad, y envueltos con las tejas y las maderas habían caído al suelo más de cincuenta personas en gran parte muchachos de diez a quince años.

El hundimiento fué tan rápido y tan absoluto que ni una sola de las personas que se hallaban en el tejado tuvo tiempo a ponerse en salvo.

El partido se suspendió, y la mayoría de los espectadores se lanzaron en auxilio de los heridos.

El tendijón desplomado era propiedad de la señora viuda de Córdova, y allí tuvo hace algunos años una fábrica de conservas D. Vicente Coma.

El tejado desplomado tendría unos veinte metros de largo por diez de ancho.

Después del hundimiento quedó todavía en pie una parte de ladrillo sobre la cual se apoyaban las vigas de madera, teniendo que ser también derribada para evitar que se viniese abajo y causase más víctimas.

Casi todas las personas que colmaban la parte de techumbre hundida resultaron heridas, pero muchas de éstas estaban levemente, marchando por su pie y sin auxilio de nadie a sus domicilios.

LOS PRIMEROS AUXILIOS

Al ocurrir el hundimiento, las autoridades que se hallaban en el campo, los médicos y otras personas, acudieron inmediatamente al lugar de la catástrofe.

Penetraron primeramente en aquel local donde se hallaban entre los escombros las víctimas lanzando ayes lastimeros, el juez de Instrucción señor Rubio de Usera los médicos doctores Bustelo, Millán González Garra (D. Francisco y D Alfonso), Fariña y Martín de Vicente el capitán de la Guardia civil señor Escobar, el jefe de Bomberos D. Eduardo Posada, el estudiante de Medicina don Angel Ruiz, los soldados de cuota del regimiento de Murcia D. Fernando Alvarez López y D. Alfonso Vilariño, el cabo señor Moya y el también soldado Arturo Vázquez.

Todos rivalizaron en retirar a las víctimas de entre los escombros. El médico D. Alfonso G. Garra, se estropeó un traje y recibió una contusión al sacar de entre varios maderos, a uno de los heridos graves.

En los primeros momentos, el comisario de Policía señor del Monte, seguido de varios agentes y guardias de Seguridad, salió del campo y procedió a ordenar a todos los conductores de automóviles que allí tenían coches, que tuvieran éstos dispuestos para el traslado de los heridos a la Casa Socorro y al Hospital.

El señor Del Monte colocó agentes al lado de cada coche para que la conducción se hiciera dentro del mayor orden.

Aunque el enorme público que había en los aldedores del campo dificultaba el paso de los heridos y el movimiento de los automóviles, parejas de la Benemérita de Caballería eran las encargadas de abrir paso, pudiendo de este modo hacerse el traslado con relativo orden.

LLEGADA DE HERIDOS A LA CASA DE SOCORRO

Desde los primeros momentos que comenzaron a llegar a la Casa de Socorro heridos en automóviles, procedentes del campo, comenzó a afluir gente a la calle de Policarpo Sanz, viéndose al cuarto de hora dicha vía en aquel lugar completamente invadida de público. Los tranvías que por allí circulaban tenían que hacer paradas a cada momento.

Cuando llegaron a la Casa de Socorro los primeros heridos solamente estaban en el benéfico establecimiento, el médico de guardia, D. José Iglesias y el practicante D. Miguel Palacios, pero aún no habían transcurrido varios minutos se presentaron también allí los médicos señores Alvarez Novoa, Gil Rofignac, Peiteado, Riobó, González (D. Tomás) y Fariña que vino en un automóvil acompañando a dos de los heridos más graves. También se presentó allí inmediatamente el practicante

Estos facultativos procedieron seguidamente a practicar las curas de urgencia.

Tristísimo era el espectáculo que presentaba la Casa de Socorro en aquellos momentos. En menos de un cuarto de hora se hallaban en aquel benéfico establecimiento unos 20 heridos, algunos de ellos de consideración. Estos últimos ocuparon las camas que allí existen.

LISTA DE LOS CURADOS EN LA CASA DE SOCORRO

Fueron curados en la Casa de Socorro por los médicos y practicantes arriba mencionados los siguientes heridos:

José Boullosa Prieto, casado de 22 años de edad y empleado en La Metalúrgica. Presentaba conmoción visceral y cerebral y contusiones generales. Grave.

Victorino Querol Santomé, de 31 años de edad, casado, conmoción visceral y heridas en la cara. Grave.

Eleuterio López Rodríguezfi de 23 años de edad, soltero. Contusiones generales y algunas heridas. Pronóstico reservado.

Manuel del Río, fractura de la clavícula izquierda. Tiene 22 años de edad, soltero y vive en la subida al Castillo.

Vicente Aguinaga, niño. Fractura del peroné izquierdo, por su tercio inferior.

Julio Sias Moure, fractura del húmero izquierdo, por su tercio medio.

José García, de Teis, fractura de la muñeca derecha.

Francisco Domínguez, fractura de la muñeca derecha.

Jesús Villanueva, de San Juan del Monte, fractura de la séptima costilla izquierda.

Toribio Couceiro, vecino de San Lorenzo. ontusiones generales.

Vicente Cid Balbuena, que vive en la calle de Rogelio Abalde, Conmoción visceral y contusiones generales.

Gumersindo Fernández, vecino del barrio del Pino. Heridas leves y contusiones.

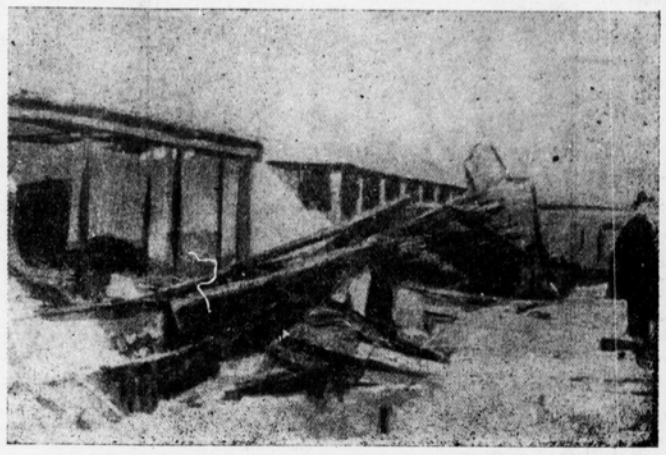
Perfecto Rodríguez, de Teis. Magullamientos generales.

Salvador Guimerans, vecino de la Rua Alta. Contusiones y heridas leves.

Constante Parada, vecino de Coya, contusiones leves.

heridos de más consideración se trasladaron a la Caso de Socorro, otros coches marcharon al Hospital Municipal, conduciendo también heridos.

Practicaron las curas a éstos en el Hospital, los doctores Lanzós, Ferreiroa, Troncoso, Arbones (D. Eugenio) y los señores González Garra (D. Alfonso y D Francisco) y Millán, pues estos tres últimos se habían trasladado seguidamente del campo al Hospital, y los practicantes D. Manuel García López y doña Clotilde Luque.



UN ASPECTO DEL LOCAL DESPUES DEL HUNDIMIENTO

Eugenio Suárez, de San Juan del Monte contusiones.

Evaristo Pérez, vecino del Placer de Afuera. Conmoción visceral y erosiones.

Enrique González, niño. Fractura del fémur derecho y contusiones.

Jesús Villaverde, de la calle de Churruca. Heridas y contusiones en la cara.

José Díaz, de la calle de la Amargura. Contusiones generales.

TRES FANATICOS DEL FOOT-BALL

Cuando ya se juzgaba por los médicos de la Casa de Socorro, que ya no llegasen allí más heridos para recibir asistencia facultativa, pues se sabía que otros varios habían ido a curarse al Hospital, llegaron a aquel benéfico establecimiento, después de las seis de la tarde, otros tres lesionados en la catástrofe del campo de Coya.

Estos tres heridos, uno de ellos con una brecha abierta en la frente, juzgaron de más interés continuar presenciando el partido de football que recibir la asistencia facultativa que precisaban. Estos tres fanáticos del deporte futbolístico, se llaman Juan Sánchez, del Ferrol y tripulante del pailebot "Segundo Maderera"; Antonio Varela Vázquez, que vive en la calle de Cervantes, y José Iglesias, que habita en el Romil.

A este último hubo que darle varios puntos de sutura en una herida que tenía en la frente.

Juan Sánchez y Andrés Varela, fueron curados de varias erosiones en la cara y en diversas partes del cuerpo.

Interrogados por que no habían venido a curarse antes, dijeron que como no se hallaban graves tenían grandes deseos de presenciar el partido y conocer en el mismo campo su resultado.

HERIDOS CURADOS EN EL HOSPITAL

Además de los automóviles que con los

Han sido curados en este benéfico establecimiento los siguientes heridos:

El niño Francisco Quintas, con lesiones en la pierna derecha.

Modesto Soto, contusiones en el antebrazo izquierdo y en la mano del mismo lado.

Andrés Miguez, lesiones en la cara.

Alfredo Rodríguez, lesiones y contusiones en la rodilla derecha y en otras partes del cuerpo.

Severino Fontán, contusiones en la muñeca izquierda.

Manuel Palencia, heridas en la cara.

Marcelo Mouriño, contusiones generales.

Constantino Pino, erosiones y contusiones.

Segundo Fernández, heridas en ambas piernas.

Fernando Godoy, contusiones en el antebrazo izquierdo.

Manuel Bermúdez, heridas en la mano y en la pierna del lado derecho.

Perfecto Rodríguez, contusiones en las piernas, espalda y cabeza.

Lino Pena, heridas en la mano derecha.

Angel Prado, lesión en el piez izquierdo.

Angel Faiques, contusiones en ambos brazos.

Francisco Guillén, contusiones y lesiones en la región lumbar.

Argimiro Rodal, contusiones generales.

Julio Suris, lesiones leves.

José Puga, contusiones.

Manuel Fernández, contusiones.

Casi todos los anteriores heridos curados en el Hospital no ofrecen cuidado alguno.

Durante se practicaba las curas en el Hospital, ante la puerta principal de este establecimiento se reunió numeroso público, preguntando muchas mujeres si entre los heridos figuraban familiares suyos.

El alcalde que desde la Casa de Socorro se había trasladado al Hospital donde permaneció hasta la noche, ordenó que se hiciese pública una lista de los allí curados y de los que recibieran asistencia facultativa en la Casa de Socorro, para tranquilizar a las familias.

LABOR DEL JUZGADO

El juez de Instrucción señor Rubio de Usera, que al ocurrir el siniestro acudió al lugar donde hubo el hundimiento, se trasladó inmediatamente a la Casa de Socorro, con el oficial judicial habilitado señor Vázquez.

Permaneció allí algún tiempo el Juzgado marchando luego al Hospital, donde comenzó a instruir las oportunas diligencias.

Uno de los puntos que quería aclarar el Juzgado, era si alguna persona había recibido algún dinero por dejar subir al tejado hundido a los que desde allí fueron a presenciar el partido de football.

Esta diligencia que efectuaba el Juzgado obedecía a que el rumor público afirmaba que un tabernero que vive al lado del edificio donde ocurrió el hundimiento, cobraba una peseta por dejar subir a dicho lugar.

Ni uno solo de los heridos ha confirmado este rumor, pues todos digeron que habían subido allí a pesar de haberse opuesto a ello varios agentes de la autoridad.

OTROS HERIDOS

Como el número de heridos ascendió a unos cincuenta y como no todos ellos han recibido asistencia facultativa en la Casa de Socorro y en el Hospital, se cree que tuvieron levísimas contusiones que no precisaron asistencia médica.

DEPOSITE SUS ECONOMIAS EN LA CAJA DE AHORROS DEL BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES, AL INTERES DE 5 o|o, CAPITALIZADO CADA TRES MESES Y EL BANCO AYUDARA A USTED A FORMAR SU PORVENIR, HACIENDO PRODUCIR SU PEQUEÑO CAPITAL.

Casa Matriz: CANGALLO 445-455

SUCURSALES:

RIVADAVIA 2808 — SAN JUAN 3101
ENTRE RIOS 200 — SARMIENTO 1500
CORRIENTES 3200 — RIVADAVIA 3800
MITRE 300 (Avellaneda)

EL BANCO vende giros al cambio más favorable sobre todos los pueblos de ESPAÑA, los que son pagados a presentación.

Buenos Aires, 1.o de Febrero de 1925.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

FUNDADO EL AÑO 1886

Casa Matriz: RECONQUISTA 200 — BUENOS AIRES

PAGA:

En CAJA DE AHORROS

hasta $ 10.000 % 5 %, anual

GIROS SOBRE ESPAÑA

Por el número de nuestras sucursales propias y por la extensa red de Corresponsales con que contamos en la península, estamos en inmejorables condiciones para la venta de giros sobre España.

Invitamos a recurrir a nuestros servicios, a cuantos se interesen por ésta clase de operaciones seguros de que hemos de dejarles ampliamente complacidos.

Noviembre, de 1924. — E. GRANE, Gerente.

EL BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA ha inaugurado una nueva Agencia en la calle Boedo 822, la que realizará toda clase de operaciones Bancarias

Buenos Aires, Febrero de 1925

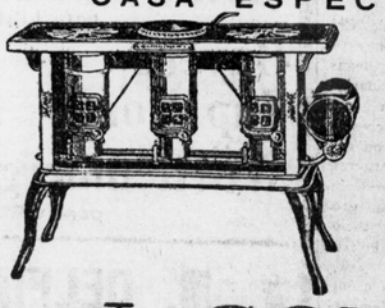
VINOS

La Superiora

SON LOS MEJORES

NEW PERFECTION

CASA ESPECIAL EN



LAMPARAS, LINTERNAS, COCINAS Y VENTILADORES A KEROSENE ALCOHOL Y NAFTA

PLANCHAS A NAFTA

HELADERAS

U. T. 2202 Avenida

J. GOMEZ

MAIPU 471 — BUENOS AIRES

Entre Arbo y Sela ocurrió una catástrofe ferroviaria

Produjose el accidente debido al desprendimiento de unas piedras que cayeron sobre la vía. -- Los heridos fueron llevados en un tren de auxilos al hospital de Vigo

LA PRIMERAS NOTICIAS DEL ACCIDENTE, EL CONDUCTOR DEL TREN COMUNICA POR TELEFONO CON PONTEVEDRA Y VIGO

Las primeras noticias de lo ocurrido, circularon por Vio a las tres y media de la tarde del 3 de marzo. Serían aproximadamente las tres, se decia que el tren correo de Madrid había descarrilado cerca de la estación de Arbo, y que como consecuencia del percance, se registraban algunos viajeros muertos y numerosos heridos.

A los pocos momentos de ocurrir la catástrofe, se supo en Vigo por teléfono. Fué comunicado por el conductor del tren descarrilado D. Jesús Blanco, que a pesar de haber recibido algunas contusiones de relativa importancia, puso seguidamente el aparato telefónico de que iba provisto en comunicación con el hilo del teléfono.

Quien primero contestó a la llamada del señor Blanco, fué la Central de Pontevedra, notificándose la noticia en el acto al gobernador civil.

Luego contestó la central de Vigo, dictándose inmediatamente disposiciones por los jefes de la Compañía ferroviaria para formar un tren de auxilio.

COMO OCURRIO LA CATASTROFE.—EL TREN CHOCA CONTRA LAS PIEDRAS Y TIERRA DESPRENDIDAS DE UNA TRINCHERA

El tren correo descendente, número 3, procedente de Madrid, que debía llegar a Vigo a las cinco de la tarde, salieron de la estación de Arbo, sin retraso alguno, poco después de las dos y media. Traía la marcha acostumbrada. Al llegar al kilómetro 68, unos seis kilómetros antes de la estación apeadero de Sela, entró el tren en el trozo de vía que marcha entre las elevadas trincheras que existen en aquel lugar y que comienza formando una curva.

Se supone que momentos antes del paso del convoy, de lo alto de una de las trincheras, se desprendieron varias toneladas de tierra y piedras, quedando la vía en un largo trozo, cubierto con los materiales.

El desprendimiento fué ocasionado por las continuadas lluvias de los pasados días.

El maquinista del tren, se dió cuenta del peligro, como a unos veinticinco metros de distancia y frenó a fondo, rápidamente, atenuando con ello los efectos de la catástrofe, pero sin poder evitarla.

La máquina se empotró en parte del bloque formado por tierra y piedras, descarrilando y quedando inclinada sobre el talud.

El tren iba formado por nueve unidades. Seguían a la máquina, el ténder, el furgón de cabeza, un coche de primera otro de tercera de los granes y otro también de tercera más pequeño, por el orden expresado. En este último venían todos los viajeros que resultaron más gravemente heridos. Varios de los viajeros que ocupaban otros coches recibieron contusiones leves que no precisaron asistencia facultativa.,

El coche de primera que estaba entre el furgón de cabeza y el coche grande de tercera, se marchó también sobre la trinchera, pero sin consecuencias para los que lo ocupaban. Lo mismo pasó con el vagón grande de tercera, pero no así con el coche pequeño que efecto del choque, se empotró en parte en el que le seguía yendo también a inclinarse sobre el talud y quedando más destrozado que las demás unidades.

Los primeros instantes que siguieron al choque, fueron de verdadero pánico. Los gritos y ayes lastimeros de los heridos producían consternación en todos los que resultaron ilesos. Muchos de éstos se precipitaron al vagón de donde salían los dolorosos gritos para prestar auxxilios. Se creyó allí en los primeros momentos que había cadáveres, pero pronto se dieron todos cuenta de que la catástrofe no tenía la magnitud que se habían figurado.

Entre los que desde el primer momento, llevaron la tranquilidad y sus auxilios a los heridos, figuran un joven médico de la Armada que viajaba en el coche de primera, el artillero Fernando Varela Buján que se dirigía a Pontevedra y que a pesar de tener una astilla clavada en la frente— resultó éste con varias lesiones— se apresuró a sacar de entre las maderas destrozadas a uno de los heridos graves que se halla en el Hospital de Vigo; y también el conductor del tren, ya mencionado señor Blanco que se puso en comunicación telefónica con Pontevedra y Vigo.

También la pareja de la Benemérita que venía de servicio en el tren, prestó en aquellos momentos utilísimos servicios.

El médico de la Armada, cuyo nombre es el de D. César Tejado, de Marín, comenzó seguidamente a practicar curas de urgencia y a contener hemorragias, utilizando para ello el botiquín que llevaba el mismo tren.

TRENES DE SOCORRO. — PERSONAL MEDICO EN EL LUGAR DEL SUCESO

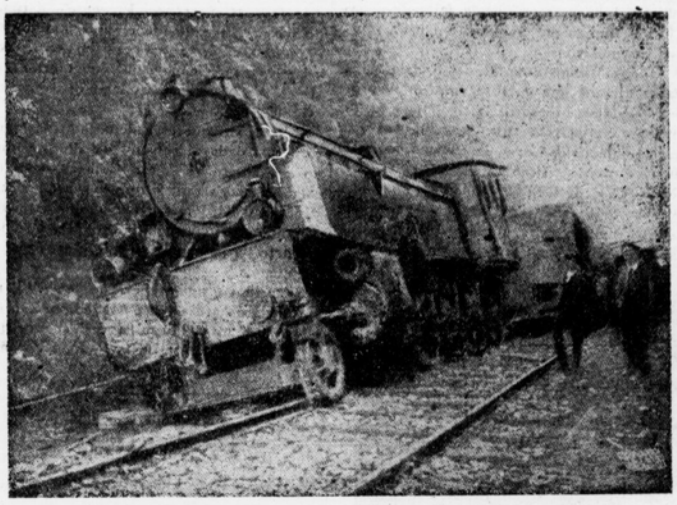
Al conocerse en la estación ferroviaria, lo que había ocurrido al tren correo, se dispuso inmediatamente la formación de un tren de socorro.

En Redondela, Porriño, Guillarey y otras estaciones, subieron al tren de socorro, varios médicos. A la llegada de este tren al lugar del suceso, estaban ya allí los médicos de Arbo y La Cañiza y el Juzgado de este último punto. Catorce facultativos, se reunieron en aquel lugar para asistir a los heridos.

A las seis y diez minutos, salió de Vigo el tren mixto y en él marchó a Sela el ingeniero señor Fábregas con más personal de Vías y Obras.

Al llegar el tren de Socorro, comenzaron a auxiliar al médico de la Armada señor Tejado y al facultativo de Arbo señor Vázquez Estévez, los siguientes médicos llegados en dicho tren:

Señor Lanzós, de Vigo; señor Carrera, de Porriño; señor Diz Jurado, de Guillarey; señor Alvarez Limeses, de Tuy; señor Queimadelos, de Caldelas; señor Valenzuela, de Salvatierra y señor Alvarez de Nieves.



Forma en que quedaron la máquina y los vagones del tren correo descarrilado

EL GOBERNADOR CIVIL Y LA BRIGADA SANITARIA, SE TRASLADAN A SELA

Al recibir el gobernador civil de la provincia señor Rodríguez Villamil la noticia de lo ocurrido, dispuso la salida de la Brigada Sanitaria.

Con el coche camilla partieron el inspector de Sanidad señor López Prior, el médico de la Casa de Socorro señorRubido y bacteriólogo de la brigada señor González Germade. También marcharon a Sela el gobernador y el teniente coronel de la Guardia civil señor Maillo.

La brigada sanitaria, aún llegó a tiempo para curar algunos heridos y cooperar a la humanitaria labor del médico de la Armada destinado en Marín D. César Tejado—que venía en el tren—y al de Arbo D. Manuel Vázquez Estévez, que acudió en los primeros momentos.

Poco después, llegó el tren de socorro de Vigo.

El cajero de la sucursal del Banco de España en Pontevedra, D. Antonio Gómez fué a Sela y ayudó activamente en los trabajos de salvamento al igual de otras muchas personas.

A las siete de la tarde y en vista de alarmantes rumores que circularon por Pontevedra, emprendió viaje a Sela el presidente de la Diputación señor La Sota, acompañado de otro equipo quirúrgico a cuyo frente iba el señor López de Castro Este equipo dió vuelta desde Puenteareas, por no ser necesarios sus servicios.

Entre las personas conocidas que venían en el tren correo para Pontevedra, figuraba el capitán D. Moisés González Besada con su distinguida familia.

LOS HERIDOS SON TRASLADADOS AL TREN DE SOCORRO. OTRO TREN DE AUXILIO DE ORENSE

Terminadas las curas de urgencia por los facultativos, fueron los heridos colocados convenientemente en el tren de socorro, procedente de Vigo.

Todos los médicos rivalizaron en sus humanitarios trabajos y como había abundancia de material sanitario, todas las curas de urgencia fueron hechas con la mayor escrupulosidad.

Después de estar ya los heridos acomodados en el tren vigués, llegó procedente de Orense, otro tren de socorro, en el que vinieron los médicos señores Parada Justel, de aquella capital; Ojea, de Filgueira, Anguiano, de Pousa y López Lloves de Barra de Miño.

Desde los primeros momentos en que se tuvo noticia en Arbo de la catástrofe, acudieron allí casi todo el vecindario, fuerzas de la Benemérita, el juez municipal D. Bernardo Pua, que comenzó a instruir diligencias, el alcalde D. José González, el médico ya mencionado, señor Vázquez Estévez, el secretario del Juzgado y el anciano coadjutor de aquella parroquia.

El gobernador civil antes de salir para Vigo el tren de socorro, dictó algunas disposiciones y conversó cariñosamente con los heridos.

LAS SACAS DEL CORREO SON TRASLADADAS AL TREN DE SOCORRO

Mientras se hacían las curas y se acomodaba a los lesionados en el tren de socorro, varios empleados ferroviarios, dirigidos por los oficiales de Correos que venían en el tren, y cuyo coche no recibió desperfecto alguno, se dedicaron a trasladar las sacas de correspondencia y otros efectos al tren vigués.

LLEGADA DE LOS HERIDOS A VIGO. TRASLADO AL HOSPITAL

El tren de socorro, llegó a Vigo a las once de la noche.

Vinieron en él los viajeros del correo, entre ellos los heridos, acompañados éstos del señor Lanzós y otros médicos.

Entre los graves y menos graves ascienden a doce los lesionados. Con contusiones leves resultaron otros varios, pero estos últimos no precisaron asistencia facultativa.

En la estación a la llegada del tren, se hallaba el interventor del Estado señor Valenzuela, que había adoptado medidas para el traslado de los heridos; el alcalde el comisario de Policía, el jefe de Seguridad, la Cruz Roja, los altos empleados de la Compañía que no fueron a Sela y los médicos señores Rollán, González (D. Sócrates), Landa y Alvarez Pereira.

Además del personal de la Cruz Roja, con camillas, se hallaba en la estación el coche municipal de la Ambulancia sanitaria.

Con las debidas precauciones, fueron trasladados los heridos al coche de la Ambulancia y a las camillas.

Cuatro de ellos los menos graves, no fueron al Hospital, marchando por su pie a las casas donde residían.

A la llegada de los heridos al Hospital, ya todo se hallaba preparado en el benéfico establecimiento para su instalación.

Fueron recibidos por las Hermanas de la Caridad y demás personal del Hospital y por los médicos señores Lanzós, Troncoso, Rollán, Alvarez Pereira, González (D. Sócrates) y Ferreiroa.

También se hallaban en el Hospital el alcalde señor Espino y nuestros compañeros Lema (D. Angel) y Cuiñas.

Permanecieron los médicos allí, lo mismo que el alcalde, hasta las tres de la madrugada.

A los heridos más graves se le practicó un detenido reconocimiento y se les ampliaron las curas.

El alcalde auxilió a los médicos y dirigía palabras de consuelo a los heridos entre los cuales figuraban dos niños.

NOMBRES DE LOS QUE INGRESARON EN EL HOSPITAL Y HERIDAS QUE SUFRIERON

Los que ingresaron en el Hospital vigués son los siguientes:

María González, de 35 años de edad, casada, vecina de Requejo (Orense), con contusiones en el abdómen y fractura del ilíaco. Estado gravísimo.

Rosa González González, del mismo pueblo que la anterior y hermana de María, de 26 años, heridas contusas en la pierna izquierda y en el pie derecho. Reservado.

Rosa Alvarez, niña de 10 años, hija de la María, erosiones en la pierna derecha. Leve.

María Josefa Dafonte Estévez, de 42 años, casada, contusiones en el muslo derecho. Leve.

Teodoro Alvarez González, de 13 años hijo también de la María, contusiones generales. Menos grave.

Todas las anteriores personas, pertenecen a una misma familia y venían a Vigo, con objeto de embarcar para Buenos Aires en el trasatlántico "Sierra Ventana" el día 4.

Tanto María González como María Josefa Dafonte Estévez, tienen sus respectivos maridos en la capital argentina, y marchaban llamadas por éstos.

Mría Josefa, es de Grou, Lovios (Bande).

Constantino Alvarez Garrido, primo de María Josefa, de 48 años, de Grou, fractura del "collis", del lado derecho y contusiones varias en la mano derecha y en la pierna izquierda.

A este herido le falta la pierna derecha, que perdió en otro accidente ferroviario ocurrido en Asturias en 1905.

Actualmente tenía una pierna de palo y en el accidente del domingo esta pierna quedó completamente destrozada, no recibiendo en cambio lesión alguna en la otra pierna que le queda. Su estado es menos grave.

Eusebio Bautista Fernández, natural de Madrid, casado y avecindado en Lugo, de 24 años de edad y de profesión viajante; presenta fractura el peroné derecho por el tercio inferior, contusiones en la cadera derecha y luxación del hombro derecho. Menos grave.

Antonio Mosteiro Ferro, de 52 años, natural de Santiago y con residencia en la Mezquita (Orense). Lesiones graves y fractura de la pierna derecha y contusiones generales.

A Mosteiro le fué amputada dicha pierna. Su estado es grave.

Mosteiro es casado con seis hijos y desempeña el cargo de concejal en el Ayuntamiento de la Mezquita.

El último día 28 se había trasladado a Orense comisionado por el Ayuntamiento para presentar unos prófugos ante la Comisión mixta.

Se dirigía a Vigo con objeto de visitar a una hermana suya que vive en la calle del Hospital y que está casada con el carabinero retirado y guarda-muelle Pedro Barral.

Además de los anteriores heridos lo han sido levemente los siguientes:

D. Gerardo Rodríguez, León Larriba, cabo de la sección de ingenieros ferroviarios que venía en el correo como visitador militar en ruta; Fernando Varela Buján, soldado de Artillería que ha prestado extraordinarios auxilios a los heridos graves; Santos Bouzón, de La Puebla del Caramiñal, José Iglesias Mera, de Pontevedra, el maquinista del tren, don Ramón Otero y el fogonero Benito Soto.

Todos éstos, si se exceptúa el soldado Varela, no tienen más que ligeros magullamientos.

OTROS DETALLES.—NIÑO MILAGROSAMENTE SALVADO

Ha sido verdaderamente providencial que la catástrofe ferroviaria no haya tenido más funestas consecuencias que las que hemos reseñado.

Puede considerarse como un hecho milagroso, que el niño Teodoro Alvarez González, no haya sufrido más que contusiones de carácter general y algunas heridas en ambas piernas.

Los zapatos que traía puestos este niño se hallan completamente destrozados y el cuerpo del pequeño quedó entre unas tablas hechas astillas, las ropas también tuvieron destrozos y las primeras personas que acudieron en auxilio del pequeño creyeron que éste era cadáver.

Casi todos los que resultaron heridos tienen las ropas destrozadas.

Anoche hemos vuelto al Hospital, donde supimos que el estado de los heridos era relativamente satisfactorio si se exceptúa el de María González y el de Antonio Mosteiro, pues ambos continuaban muy graves.

Banco de la Provincia de Buenos Aires

LA PLATA, Avda. Independencia 726 BUENOS AIRES, San Martín 137 y 153

Con 69 Sucursales en la Provincia de Buenos Aires y 4 Agencias en la Capital Federal.

Capital autorizado....	$	125.000.000
Capital emitido.....	„	75.000.000
Capital realizado.....	„	62.500.000
Fondo de reserva....	„	14.796.954

Operaciones bancarias en general
Giros y cartas de Crédito sobre el Interior y Exterior
Préstamos Hipotecarios
Administración de Propiedades

Corresponsales en todos los pueblos de la Provincia de Buenos Aires, en los principales puntos del interior de la República y en las más importantes plazas comerciales del Exterior.

Tasa de interés anual sobre Depósitos:

ABONA	
En Cuenta Corriente a Oro sellado y moneda legal...	Sin int.
En Caja de Ahorros:	
Hasta $ 10.000, después de 60 días	4 %
Por las sumas que excedan de $ 10.000, hasta $ 20.000	3 %
A plazo fijo de 30 días....	1 %
A plazo fijo de 60 días....	3 %
A plazo fijo de 90 días....	3 %
A plazo fijo de 180 días....	3 ½ %
Mayor plazo	convencional
ABONA	
Por adelantos en cuenta corriente	Convencional
Descuentos, cauciones, etc., etc.	

Buenos Aires, 1.° de Julio de 1924.

Virginio Maffei y F. Schindler, Gerente

EL BANCO ESPAÑOL DE (DE LA PLATA

inauguró el día 18 de este mes para toda clase de operaciones bancarias, su nueva Agencia núm 11, en la Avenida San Martín, núm 1774.

Esta dependencia, beneficiará directamente a los barrios de Chacarita, Santa Rita, La Paternal y Villas del Parque, Saenz Peña, Mitre y Crespo.

Buenos Aires, Marzo de 1925

AGENCIA DE "EL HERALDO GALLEGO"

Páginas Uruguayas

LITERATURA E INFORMACION GENERAL

Director: J. Rodríguez Vigoy
MALDONADO 847

En el Hotel Alhambra, tuvo lugar el 21, un banquete en honor del ex Presidente de Casa de Galicia

Recibió con tal motivo don Miguel Sánchez inequívocas muestras de afecto

Extraordinarias proporciones alcanzó el banquete realizado la noche del 21, en el hotel Alhambra, en honor del ex Presidente de "Casa de Galicia", don Miguel Sánchez, persona que goza dentra de la colectividad de muchos y bien merecidos prestigios.

Un núcleo de amigos y admiradores de la fecunda labor realizada por el Sr. Sánchez en el seno de "Casa de Galicia" durante su presidencia, quiso en esa forma testimoniar su gratitud, poniendo, al propio tiempo, de manifiesto los méritos innegables de don Miguel, conquistados al frente de dicha institución galaica.

La cena transcurrió en un ambiente de camaradería, siendo, repetimos, un alto exponente de esa aureola de prestigios que supo conquistarse el ex Presidente de "Casa de Galicia".

La mesa había sido delicadamente adornada, con el gusto que sabe hacerlo el Hotel Alhambra, tomando alrededor de la misma, asiento las siguientes distinguidas personas:

Dr. Manuel Albo, Dr. Julio Nin Silva, tro, Pablo Fontaiña, Francisco Rial Martínez, Francisco Fernández, Benito Trabazo, Manuel Lodeiro, Luis Cerizola, Sebastián Riveiro Pedro Ruggiero, José Lorenzo Martínez, Manuel Campos, Jesús González Lorenzo, Jesus Fajo, Ricardo Grille, Leopoldo Pérez y otros que escapan a nuestra memoria.

Al descorcharse el champagne hicieron uso de la palabra varios comensales agradeciendo con sentidas palabras el señor Sánchez la demostración de que era objeto. Lamentamos que la falta de espacio nos impida dar publicidad a los discursos pronunciados.

Sabe, el lamigo don Miguel Sánchez, los caros afectos que en esta casa se le profesan, y por lo tanto, huelga el decir la inmensa satisfacción que sentimos, al ver que la calectividad, con un gesto arrogante demuestra su gratitud a quien supo, al frente de "Casa de Galicia" hacer obra grande y obra galleguista, encarando todos los asuntos debidamente, dignificando el prestigio colectivo.



Aspecto que ofrecía la mesa durante el banquete

Dr. J. Rosemblat, Dr. R. Riveiro Rivera, F. La Rosa, Sr. Francisco San Román, Casiano Estévez, Dr. Horacio Maldonado, José M. Serrano, Manuel Martínez Rodríguez, Santiago Collazo, Juan C. Welker Bugallo, Francisco Abellás, Bernardo Iglesias, José Martínez, Licurgo Serio Caplaw, H. Rivera Andrés Carballal, José M. López Antonio Fernández, Ramón Pesqueira, H. Díaz Reynés, Severino López José Luis Pimentel, Andrés Yáñez Pantin, Constantino Sánchez, Debo Dal Monte, Santiago Gómez, Luis Bertrán Cipriano González, Manuel L. González, Mario A. de Naya, Severino Barcala, Manuel Mujome, Sebastián Riveiro Peón, Manuel Faraldo, Miguel Raña (hijo), E. Aparicio, José Capelán, Gumersindo Fariña, José Rosales, José Canabal Jesús Canabal, Manuel Serrano, Pedro Serrano, señor Miguel Barros Cas-

Adhesiones recibidas de distintos puntos

Entre las diversas arhesiones dirigidas al señor Miguel Sánchez, con motivo de la brillante demostración de que fué objeto recientemente, anotamos las siguientes:

Montevideo, 8 noche del Marzo 1925—Señor don Miguel Sánchez.—Querido y distinguido amigo: Mis propósitos, según le comuniqué al buen amigo señor Serrano, eran asistir a esa cordial demostración que tan merecidamente se le hace, pero ya que obstáculos imprevistos de última hora me lo impiden, quiero hacer constancia de mi leal y sincera adhesión.—Soy un incondicional de usted, amigo Sánchez, que ha ganado mi afecto y mis simpatías con su caballerosidad y su nobleza.—Le envía un abrazo.—**Rubén Rojo.**

Montevideo, 21 de Marzo de 1925.—Señor don Miguel Sánchez.—Estimado señor: Ya que el destino ha querido que mi inolvidable esposo no forme parte de ese homenaje que con tanta justicia, sus amigos y admiradores le hacen, le ruego acepte mi sincera adhesión, como la de todos mis hijos.

Ocupa usted en nuestros afectos lugar preferente y doy gracias a Dios por la oportunidad que me presenta para que lleguen hasta usted estos sentimientos.—Lo saluda con la consideración más distinguida.—***Ana P. de Castro***

Mil enhorabuenas, un efusivo apretón de manos y la más sincera unión espiritual al homenaje de esta noche, envía a usted con el más ardiente deseo de verlo siempre triunfador, como galardón y premio a su talento y caballerosidad sin tacha, su verdadera y agradecida amiga.—**Mercedes Pinto.**—Montevideo, 21 Marzo 1925.

Buenos Aires, 21 de Marzo.— A Miguel Sánchez.—Estoy en espíritu merecido homenaje.—Abrázales.—**Xavier Bóveda.**

Montevideo, Marzo 21 de 1925.—Señor don José M. Serrano.—Presente.—Estimado amigos Sagrados deberes de familia, me impiden sumarme esta noche entre los asistentes al homenaje que con tanto entusiasmo se le agasaja al buen gallego don Miguel Sánchez.

Convencido que esta demostración meritoria brindada al español caballero y digno presidente de "Casa Gallcia", será un eslabón de los tantos que formarán la cadena de galardones que el noble Sánchez conquiste, me consuela la esperanza de hacer acto de presencia en los futuros que le tributemos.

Bien se yo, amigo Serrano, que Vd. no se quedará "atrás" esta noche; por eso dirijo a Vd. estas líneas "a ver" si cree que merezcan su lectura, affmo.—**Juan Fernández.**

Vigoy, mejora

Felizmente, nuestro director, Sr. Rodríguez Vigoy, hállase un tanto mejorado, habiendo desaparecido la gravedad que puso en peligro su vida.

No obstante, el estado del paciente continua siendo todavía delicado, debido a la alta temperatura que en los primeros días soportó.

Según el diagnóstico facultativo, la enfermedad que a Vigoy retiene en el lecho va lentamente, hacia la normalidad, aun cuando en producirse esta, tardará algún tiempo, dado la gravedad que en los primeros momentos asumió.

Momentos de inquietud fueron para nos otros los primeros, ya que, ni siquiera sospechábamos, que la cosa llegase al extremo grave a que llegó.

Mucho celebraremos que el amigo y consecuente compañero recobre pronto la salud perdida, y pueda, de nuevo desarrollar sus actividades meritorias, de todos reconocidas.

Casa de Galicia

Anoche realizó esta prestigiosa institución regional, asamblea general extraordinaria para dar posesión de sus cargos a la nueva Junta directiva.

En la próxima edición heremos crónica de este acto.

Consulado de España

Se suega a los españoles que se citan a continuación o a los que tengan a bien dar noticias de ellos, se sirvan pasar por esta Concillería— (18 de Julio 1847)—en días y horas hábiles—(de 8 a 12)—para darles conocimiento de cammunicaciones recibidas para los mismos:

Benjamín Fernández Gómez, Daniel Gallego Cruces, Francisco López López, José María Pérez Mendez, José Cerviño Rey Benjamín Alonso Arce, Manuel Esmorts García, José Martínez, Agapito Moreira Busto, Pedro Rodero Revilla, Jaime Torres Llongueras, Jesús Moreira Trillo, Antonio Borrajo Pérez, Antonio Portoles Conde, Faustino Julián Selles, José López Suárez Llanos, Eustaquio González Pérez, Avelino Saavedra Ceniza, Celestina Pereira Olivier, José Vázquez Enriques, Juan Macías, Antonio Melo Martín, Julián Marcos Ramajo y Félix Munugarren.

Montevideo, Marzo de 1925—El cónsul: **Fernando P. del Pulgar.**

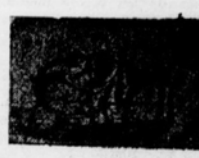
COLCHONERIA Y BAULERIA "LA MARINA"
—DE—
Manuel Lodeiro
Calle 25 DE MAYO 284-286
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Se hacen colchones elásticos y todo lo concerniente a este ramo.
Sillones, cunas, surtido de camas automáticas, catres metálicos, canastos de mimbre, baúles y balijas de viaje.
Se trabaja a domicilio.

Temporada de Verano
Si quiere comer usted bien y barato, gozando, al mismo tiempo de un fresco ambiente, acuda a la
ROTISSERIE SOLIS
Menú selecto. Comidas sanas y abundantes. Vinos extranjeros y nacionales de las mejores marcas importados por la casa a precios sumamente módicos. En el servicio del MINUIT, con saloncitos reservados, no hay aumento de precios.

Impresiones en general
En los talleres gráficos de EL HERALDO GALLEGO, SAN JOSE 236 se pueden confeccionar económicamente todos los impresos que usan las sociedades regionales.

Trabajos comerciales bien hechos
Imp. LA IBERIA — San José 236.

Almacén del "Pueblito"
— de —
SUAREZ Y BUSTELO
Casa especial en comestibles y bebidas. Precios módicos. Se lleva a domicilio.
Calle Chile 891 esq. Burdeos
CERRO



PRIMER HERRADERO DEL "NUEVO TRIUNFO"
de MANUEL PENEDO
Se herra al estilo Francés, Inglés, Italiano y Americano. Se lleva a domicilio.
PRECIOS MODICOS
Especialidad en curas de Caballos y Vacas.
Se herra a fuego y a frío, con puntualidad y esmero.
Blandengues 1792. — Montevideo.

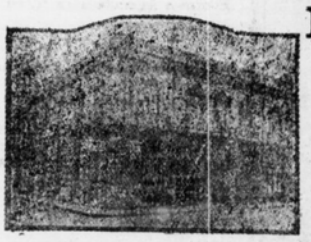


GRAN FABRICA DE BEBIDAS SIN ALCOHOL
Soda y Gaseosas DEMARCHI
DE
COUTO & CIA.
Casa Matriz: 2317 - Calle ARENAL GRANDE - 2319
Teléf. LA URUGUAYA, 541, Agarda
MONTEVIDEO
Especial y prolija fabricación de Soda y Gaseosas
Unicos concesionarios en el Uruguay, de las excelentes bebidas refrescos
SIDRA de PRAVIA y MANZANET
Debe Vd. probarlas
ANEXO: Bodega de vinos nacionales de pura Uva.
Representantes del afamado Pimentón puro Raña.
SUCURSAL N.° 1: Canelones, calle 33 esq. Migues.
SUCURSAL N.° 2: Calle Comercio 57 a (Unión)

¿Me conocen Vdes.?
Yo soy Miguelito



EL MEJOR CIGARRILLO QUE SE FUMA EN EL URUGUAY. ¿POR QUE EL MEJOR? PORQUE SE ELABORA CON EL HABANO VUELTA ABAJO, LO MEJOR QUE SE PRODUCE EN LA ISLA DE CUBA
SEGUNDO CONCURSO
VEINTE PREMIOS, VALOS $ 3.000
CADA CAJILLA CONTIENE UN CUPON
M. Sánchez — Fabricación propia
25 DE MAYO 546
MONTEVIDEO



Hotel Argentino
DE
José A. Morado
25 de Agosto 355
Precio: de dos pesos en adelante
En frente pasan todos los tranvías de la capital.
Usted encontrará en esta casa habitaciones a la calle, amplias, ventiladas; comedores lujosos, atendidos esmeradamente.
El propietario de este hotel (antes Maretti) es un compatriota de muchos años en el ramo y bien ganadas simpatías le da mucha clientela que visita su establecimiento.
Si viene a Montevideo, no se olvide:

De Laboulaye

Las Romerías Gallegas

Se llevaron acabo con todo esplendor y entusiasmo, siendo por tal motivo muy felicitados sus organizadores, las romerías gallegas, organizadas por Casa de Galicia

El porgrama fué cumplido como estaba anunciado llamando mucho la atención de la concurrencia los fuegos artificiales, que constituyeron una nota alegre y simpática. Una vez más salió airosa la Casa de Galicia de esta progresista población, habiendo traido y dado números que eran desconocidos hasta la fecha, en esta.

Como estaba anunciado el 22 llegó a esta en el tren de las 8.15 el notable Orfeón que posee la Casa de Galicia de la Capital, habiéndose organizado a su llegada una manifestación por las calles, de aprecio y admiración encabezada por la banda de música del reputado maestro señor Francisco Ursi.

Juntamente con el Orfeón hemos tenido la gran satisfacción de conocer personalmente y saludar al señor M. Riguera Montero, Presidente de Casa de Galicia de la Capital, al señor José Seara Vice 1.º, al señor Félix Ferro sceretario general y al señor Tirso Lorenzo secretario de actas y Jefe de redacción de la prestigiosa revista "El Hogar" de esa capital.

Fué para todos nosotros una gran satisfacción el haber tenido en nuestro seno tan gratos y buenos huéspedes. Todos estos señores y demás componentes del Orfeón partieron para esa en tren de 9.15 del día lunes 23 del corriente. Las romerías realizadas por Casa de Galicia han sido un exponente de cultura y es una nota muy alta para todos los gallegos. La comisión de fiestas me pide haga constar por medio de estas líneas nuestra gratitud a los dirigentes de Casa de Galicia de la Capital, a los dirigentes y componentes del Orfeón, y un voto de aplauso para el señor Rivara inteligente director de esa agrupación artística, y por último un voto de gracias a todos los extranjeros y argentinos que han contribuido con su presencia para dar más realce a las fiestas.

Sociales

En el Hotel Alba de los señores Alba y Deza, fueron servidos dos banquetes el día 22 deesie, uno a las 12 y otro a las 21 en honor de los dirigentes del Orfeón y demas componentes y presidente y demás comitiva de la Casa de Galicia de esa que nos visitó con motivo de las romerías gallegas. Hicieron uso de la palabra durante la comida el señor M Riguera, el señor Seara y el señor Felix Ferro, y en nombre de la Casa de Galicia de Laboulaye el señor Manuel Somoza, secretario de fiestas y por último y en forma elocuente el farmacéutico don Tomás L. Scott quien una vez más demostró el amor que le tiene a los gallegos todos.—**Corresponsal.**

SASTRERIA

A. VOLANTE



U. T. 1862 RIVADAVIA

Perú 521

El mas completo y novedoso surtido en casimires de la estación

Se reciben hechuras

A retratarse

A LA SOCIEDAD ARTISTICA

CARLOS PELLEGRINI 282,
Al lado del Bazar Bignoli

Sucursal: RIVADAVIA 8230

Regalamos peinado y un retrato grande en docena de retratos marrón. (última moda).

Postales desde $ 5 la docena
Retrotos a lápiz — Casa especialísima
Lo mejor, desde $ 15

SOCIEDADES

A LOS AYUNTAMIENTOS Y AL PUEBLO DE VALDEORRAS

Entre los hijos del partido de Valdeorras emigrados en la Argentina, viene agitándose la idea de constituir una entidad cuyos altos fines de progreso para aquel hermoso valle orensano, no pueden ser más simpáticos; y no dudamos han de ser coronados con el éxito más lisonjero, por el carácter práctico y la base firme a que van dirigidos.

Con tal motivo, se ha redactado el manifiesto, que gustosos publicamos y que sus iniciadores invitan a firmar a todos los valdeorreses que simpaticen con el proyecto en cuestión.

Las firmas, entre las cuales figuran ya las de numerosos y caracterizados hijos de Valdeorras, se recogen en la dirección de este periódico.

Una vez que dicho documento haya sido firmado por el mayor número posible de adeptos, serán enviadas copias del mismo a los alcaldes y curas párrocos de Valdeorras. Su texto es como sigue:

"Queridos paisanos: Nadie muestra tanto cariño por su país natal como el emigrante gallego que en estas playas lejanas de América se afana por conseguir un bienestar para sí y para su familia. En nuestra lucha cotidiana por la existencia, nos alienta siempre el recuerdo de la tierra querida y la esperanza de poder regresar un día a ella con el fruto de nuestros sudores, encontrándola más próspera y floreciente que nosotros la habíamos dejado, a fin de que nuestros hijos, nuestros hermanos y nuestros parientes no se vean también obligados a abandonarla en procura del pan de la emigración.

Alcanzan a más de doscientas las sociedades de gallegos que en la República Argentina dedican una parte de sus esfuerzos a obras de mejoramiento y progreso de sus respectivas comarcas. Merced a sus patrióticos entusiasmos, secundados por los convecinos de ésa, se levantan hoy en los distintos pueblos y ayuntamientos de Galicia, soberbios edificios y empresas de utilidad pública, escuelas, asilos, hospitales, puentes, caminos, canales de riego y obras de agricultura en general.

Los hijos de Valdeorras aquí emigrados no podemos constituir una excepción en este noble concurso de energías para el progreso de la hermosa tierra que nos sirvió de cuna; y por eso la mayoría de los valdeorreses de Buenos Aires acarician con entusiasmo la idea de constituir aquí una Sociedad destinada al mejoramiento de nuestra región.

Entre las necesidades que más se hacen sentir hoy en Valdeorras, figuran en primer término, a nuestro juicio, la sanidad y la agricultura con sus diversos factores. Hace falta en nuestro valle un Sanatorio digno de la importancia y la situación geográfica de esos pueblos, cuyos habitantes no teniendo a su alcance los recursos de la ciencia médica moderna, o mueren por falta de la debida asistencia, o bien tienen que imponerse sacrificios inmensos trasladándose a Madrid, Santiago, etc., para someterse a una operación quirúrgica, cuando no se entregan en manos del curanderismo.

En cuanto a la agricultura, la falta de conocimientos técnicos por parte de los labradores guiados aún por la antigua rutina, la escasez de obras de riego, la persecución al árbol y la carencia de iniciativas para el ensayo de nuevos cultivos, hacen que esa tierra, de suyo fértil y prolífica, no dé sino el cincuenta por cien del rendimiento económico que en otra forma podría reportar. De ahí el que sean todavía muchos los valdeorreses que hoy emigran en busca de mejores perspectivas, dejando los campos abandonados al cuidado de las mujeres y los niños.

El remedio, pues, sería, para el primero de dichos problemas, un buen Sanatorio, instalado ahí con los recursos que aquí allegue la Sociedad proyectada y la cooperación que nos presten el estado y los ayuntamientos y vecinos de Valdeorras. Por lo que atañe a la cuestión agrícola, la forma de remediarla sería la creación de una Escuela de Agricultura en forma, donde se impusiera a los jovenes en la ciencia y el arte del cultivo moderno y se dieran conferencias periódicas a los labradores, se impulsara la construcción de canales de riego, fuentes, plantación de árboles etc Así se lograría también mitigar el excesivo afán de muchos padres, que juzgando la agricultura como cosa baja y propia de esclavos, cuando es ella la base de toda riqueza, malogran las nobles energías de sus hijos orientándolos hacia las carreras y profesiones burocráticas, las cuales vienen a resultar, en la mayoría de los casos, un refugio de indolentes y de seres apáticos.

La empresa que nos proponemos llevar a cabo para la solución de ambos problemas, no es tan difícil como a primera vista pudiera creerse. Un cálculo aproximado nos permite fijar en más de mil el número de valdeorreses emigrados en la Argentina, Con quinientos sólo que figuren en la Sociedad, pagando cada uno un peso al mes de cuota, (equivalente a 2.50 pesetas, más o menos) supone un total de 6.000 pesos al año. Con tres o cuatro funciones anuales que diéramos a beneficio de la institución, como lo hacen todas las sociedades similares, podríamos reunir alrededor de 1.000 pesos más.

Este sería el haber que nosotros aportaríamos desde aquí, una vez que la Sociedad estuviera en marcha. Desde luego, se presume que estos cálculos son aproximados y que pueden variar en más o en menos, según las circunstancias, aun cuando es de esperar que los resultados serán más bien favorables.

Necesitamos conocer ahora la ayuda que estarían dispuestos a prestarnos los pueblos de Valdeorras, para acometer la obra. Esta ayuda podría ser de dos órdenes, a saber: 1. Donación del terreno necesario, entre los Ayuntamientos de valdeorreses, en el punto más conveniente para levantar el edificio del Sanatorio, y prestación personal de los vecindarios en lo que se refiere a mano de obra, materiales acarreos, etc. 2. Que se inscribiera ahí como socios todos los vecinos que simpaticen con la obra, lo cual siempre les resultaría mucho más ventajoso que el pago de la "aviñenza".

En esta forma, como los derechos de internación en el Sanatorio y la asistencia médica y farmacéutica gratuita sólo serían para los asociados y para las familias de los que aquí figuren en la sociedad o para las personas en quienes éstos deleguen, siempre podría contarse, como una ayuda para el sostenimiento de la institución, con los ingresos de las pensiones, consultas y operaciones quirúrgicas de los que no sean socios, de cualquier parte que ellos procedan para asistirse.

Nuestra contribución desde aquí sería permanente, pudiendo funcionar ahí, tanto para el Sanatorio como para la Escuela de Agricultura, una Comisión Administrativa elegida de común acuerdo y con las atribuciones suficientes para garantizar la marcha y los fines de la Sociedad.

El Sanatorio, mientras no se construyera el edificio propio, sería fácil instalarlo provisoriamente en un local de alquiler adecuado al efecto.

Todos estos puntos de vista, que anticipamos para ilustrar el asunto, podrían luego ser objeto de amplaciones y modificaciones en el reglamento definitivo de la Sociedad.

Agradecemos, pues, a los señores alcaldes y curas párrocos que, una vez leída en público esta exposición y consultado el parecer de todos los vecindarios, nos informen concretamente sobre lo manifestado, a fin de constituir aquí la Sociedad y poner de inmediato manos a la obra.

Será una gloria para todo hijo de Valdeorras el contribuir a la prosperidad de ese valle encantador, digna antesala de Galicia. (Siguen las firmas).

HIJOS DEL PARTIDO JUDICIAL DE LA CAÑIZA

La Comisión provisional por el periodo de dos años, comunica a sus asociados que el 4 de Abril celebrará su primer aniversario de la reforma y aprobación de la Sociedad en el Partido Judicial de La Cañiza, por el Gobernador de Pontevedra, en los salones de la Asociación Española de Socorros Mútuos, calle Alsina 1825, a las 9 en punto, hora en que tendrá lugar la Asamblea General. Pedimos a todos los socios puntual asistencia y a los que no lo sean, se dignen concurrir a la Asamblea para poder apreciar la gran obra que se está realizando en favor de sus hijos.

Orden del día

1. Aprobación de cuentas.
2. Lectura del ejercicio durante el año.
3. Todo socio que pida la palabra pocualquiera reforma para el año 1926, tendrá que presentar el último recibo correspondiente al mes de Febrero.
4. No se concederá la palabra a toda persona ajena a nuestra Sociedad.
5. Pedimos a los socios que para el año entrante piensen en los candidatos para la próxima Asamblea General según marca nuestro Reglamento, a voto secreto

RESIDENTES DEL A. DE CRECIENTE

El día 20 se ha reunido la comisión directiva de esta sociedad, en su local social calle Moreno 1332, con el fin de considerar la marcha de la sociedad en sus diversos aspectos.

Después de leída y aprobada el acta de la sesión anterior se procede a dar lectura a la correspondencia, tomándose con respecto a la misma las siguientes resoluciones:

Rechazar el aumento de alquiler del local de secretaría, comunicado por "Casa de Galicia" y en caso de insistir esta institución en el aumento, mudarse de local, por razones de economía. Aceptar las renuncias de los vocales señores José B. Pérez y José Domínguez y comunicar a los suplentes señores José Estévez y Miguel Estévez para que asuman los cargos que le correponden en lugar de los renunciantes. Nombrar una comisión ad-hoc compuesta de los señores siguientes: Alejandro Fruch, Adolfo Caballero, Francisco Montero, Benito A. González, José Puime, Juan M. Pérez y Juan Pérez Vazquez, para que proceda a la reforma de los estatutos sociales, reforma que deberá presentar a consideración de la comisión directiva, para ésta a la vez presentarla a la asamblea extraordinaria que convocará a dicho efecto.

AYUNTAMIENTO DE CANGAS DE MORRAZO

Buenos Aires 25 de Marzo de 1925

Señor.

Capital

Estimado consocio:

No habiéndose reunido el número legal de asociados para celebrar la Asamblea Anual Ordinaria en primera convocatoria, de acuerdo con el art. 29 de los Estatutos, invitamos a Vd, a concurrir, el día 5 de Abril pp. v.,, a las 15 horas, en el local del Círculo Andaluz, calle Moreno núm. 1287, galantemente cedido por su digna Comisión Directiva, a la Asamblea Anual Ordinaria en segunda convocatoria, la que se celebrará con el número de los señores consocios que concurran.

Objeto de la Asamblea

1. Dar cuenta del estado de la Sociedad.
2. Integrar la C. D. segun el art. 13.
3. Lectura y aprobación del Balance general.
4. Designación de 2 socios para firmar el acta.

Con tal motivo, saludamos a Vd. con nuestra mayor consideración.

C. Chapela
Presidente

La próxima fiesta campestre

A pedido de varias familias la C. D. ocordó realizar una gran fiesta campestre, la que tendrá lugar el 12 de abril, en los viveros Municipales (Belgrano).

Existe mucho entusiasmo y es de esperar que resulte muy lucida.

HIJOS DEL DISTRITO DE RIANJO

Como hemos anunciado, realizará la Sociedad del epígrafe, en el local XX de Septiembre, el 4 de abril, una gran función y baile familiar.

SOCIEDAD HIJOS DEL A. DE OLEIROS

Extraordinarias proporciones promete alcanzar el festival artístico-danzante que esta Sociedad realizará el 4 de abril en el Orfeón Español.

Un programa atrayente y novedoso se desarrollará en dicho acto.

Hay mucho entusiasmo entre los asociados.

RESIDENTES DE CALO

El sábado 21 del corriente se celebró el festival que en honor y beneficio del conterráneo D. Manuel Vilar Barnárdez, organizaron las sociedades; Residentes de Calo, U. R. del P. J. de Arzua, Luon, Vedra y Cacheiras. El salón Centro de Almaceneros viose concurrido por una numerosa y selecta concurrencia.

En un intérvalo del baile fueron extraidos de la urna los números de rifa siendo el resultado siguiente: Primer premio número 1.128, Segundo 2.902, Tercero 1.094.

FEDERACION DE SOCIEDADES GALLEGAS

Hoy a las 16 horas, será inaugurado oficialmente el local que esta Federación de "Sociedades Gallegas", ocupa en la calle Bolívar, 611.

En este acto, prestarán su concurso, el coro del "Orfeón Gallego", la rondalla "La Villalbesa", el tenor Arturo Fernández y el cuateto de gaita que dirige el señor Jesús Seijo Además, el Sr. Emilio Estévez tendrá a su cargo la recitación de poesías de los más celebrados vates gallegos.

Después del desarrollo de este programa, la Junta Ejecutiva de la Federación, obsequiará con un lunch, a los invitados.

SOCIEDAD HIJOS DE SILLEDA

Un festival artístico y danzante realizará esta Sociedad, a total beneficio de las 4 escuelas Laicas que sostiene en Silleda Pontevedra, el día 4 de abril de 1925, a las 21 horas, en el Salón-Teatro "Centro de Almaceneros", Saenz Peña 242

El programa es el que sigue:

1. Sinfonía por la orquesta.
2. Paso Doble "El Despertar Gallego"
3. El divertido juguete cómico en un acto titulado: "Los Mentirosos".
4. Paso Doble "Flores de Silleda".
5. El chispeante monólogo cómico en prosa titulado: "Pedro da Portela".
6. Alborada de Veiga por la orquesta.

La preciosa comedia gallega de actualidad, en un acto y dos cuadros, titulada "As medidas ubernativas".

SOCIEDAD PEREYRO DE AGUIAR

El 11 de abril realizará esta Sociedad, un gran festival artístico-danzante, en el salón-teatro, Mariano Moreno, Santiago del Estero 1243.

QUILMES

ES LA MEJOR

CERVEZA

Hotel Restaurant y cervecería "ALFONSO XIII"

JOSE M. FADIÑO y Hno.

Piezas para familias y camas para hombres solos — Especialidad en vinos extranjeros y del país.
Servicio esmerado — Precios módicos
COMIDA A LA ESPAÑOLA
Se sirve a la carta—Se reciben pensionistas
Comedor reservado
Este Hotel permanece abierto toda la noche
3227 — Belgrano — 3227
A una cuadra del Hospital Español y una del San Roque.

Nuestro Consultorio Médico

DOTOR ENRIQUE FEINMANN
CLINICA MEDICA
Enfermedades pulmonares, Reumatismo y Venéreas
de 8 a 12
Corazón, Estómago y Nerviosas
de las 14 a las 18

FISIOTERAPIA: Electricidad médica, Radium, Rayos X, Diatermia, Luz ultra violeta, Alta frecuencia, Foto e Hidroterapia, Gimnasia médica y Masoterapia.

BAÑOS DE SOL: Para la cura de la Tuberculosis de las enfermedades del Sistema respiratorio, de la Sangre, de los Huesos y de la Piel, (Escrofulosis, Raquitismo, Debilidad de crecimiento etc); SOLORIUM para tratamiento helioterápico (aire, luz y sol).

U. T. (Rivadavia) TUCUMAN 1382
PRIMERA CONSULTA GRATUITA, PARA LOS RECOMENDADOS DE "EL HERALDO GALLEGO"

Pensión "La Esperanza"

Servicio de hospedaje para familias con pensión o alojamiento solo

Manuel Faraldo

1528 Calle Colón 1532

Telefono: La Uruguaya 1695 Central

MONTEVIDEO

Una importante mejora

EL FUTURO PUERTO DE CORUÑA

Una gran noticia ha conmovido a la alegre ciudad, perla de Galicia; la Real orden próxima a publicarse en la "Gaceta de Madrid" aprobando el proyecto de "Muelle de Trasatlánticos y de Muro y Terraplén sobre la Playa de San Diego", tan decisivo y conveniente para el futuro que el comercio y la industria destinan, especialmente, a la Coruña.

Que la necesidad del muelle es probada, son harto elocuentes los siguientes datos:

El movimiento de pasajeros para o de América, ascendió, como promedio anual a cincuenta mil personas, llegando a sesenta mil en el año 1920.

Y esta afluencia, la más importante de todos los puertos de Europa, requiere como indispensable tal zona de atraque con instalaciones de embarco y desembarco de viajeros y equipajes, así como el rápido carboneo y aguada de los buques y carga y descarga de mercancías que aquellos traen en gran cantidades de América y de otros puntos del tránsito.

Las obras comprendidas en el proyecto son las siguientes:

1. El dragado de una amplia zona dentro del puerto que arranca de la curva de nivel del fondo en la que el calado existente es de diez metros por debajo de la bajamar viva quinoccial y se dirige con este mismo calado general desde las inmediaciones del Castillo de San Antón hacia los muelles, terminando en la parte próxima a cada uno de éstos con la profundidad correspondiente al calado del mismo. La anchura de la zona dragada a diez metros es próximamente de cuatrocientos metros en el espacio comprendido entre el castillo de San Antón y el muro del Muelle del Este y desde este lugar, hacia dentro del puerto, se amplia hasta llegar a ser de seiscientos metros en la parte más ancha; se incluye en el dragado el aumento de calado en el muelle de Linares Rivas que en la actualidad tiene de cuatro metros y medio a cinco y que se dragará hasta seis.

2. Un espigón con diez metros de calado y noventa metros de anchura que arranca del muelle de la Batería en su parte inmediata al de Linares Rivas y cuya orientación formará un ángulo recto con la de este último; la prolongación de su alineación Sur, por parte del vértice de ángulo de los dos citados muelles y cuyo rumbo es aproximadamente al E. verdadero, pasará un poco por fuera del morro del muelle del Este. La longitud de este espigón medida en esta alineación o sea del lado de Linares Rivas es de cuatrocientos cuarenta metros y por el lado del Norte se reduce a doscientos sesenta metros porque de este lado la corta el muelle de ribera que definimos a continuación.

3. El muelle de ribera que está constituído por dos alineaciones; una que parte de su encuentro con el espigón antes citado en un punto situado unos ciento cuarenta metros por fuera del muelle de la Batería y que desde este punto se orienta en dirección aproximadamente al centro del espacio que separa los kioscos "La Terraza" y "Alfonso"; esta parte del muelle que tiene doscientos treinta metros por fuera del antiguo malecón de Méndez Núñez en el trozo de éste que es paralelo al límite del jardín de este nombre y en tal punto nace la segunda alineación que viene a enlazar con el muro exterior de la Dársena de la Marina siguiendo una dirección paralela al trozo de malecón situado frente al Hotel Atlantic.

Esta segunda alineación estará cuarenta metros por fuera del citado malecón aumentándose así hasta setenta metros la amplitud de la zona del puerto en esta parte, que actualmente es de treinta metros de ancho. La longitud de esta segunda alineación es de doscientos cincuenta y ocho metros y como el trozo de muro exterior de la Dársena con el que empalma está en la misma línea y tiene unos cuarenta y siete metros de largo vendrá a quedar en este sitio un muelle de unos trescientos cinco metros de longitud (unos veinticinco metros más largo que el de Linares Rivas) de los cuales en doscientos cincuenta habrá un calado de ocho metros en bajamar viva equinoccial y en el resto seis metros.

Como todos estos calados están referidos a la máxima bajamar o dicho más exactamente al cero de la escala de mareas que está situado cinco centímetros por debajo de la máxima baiamar observada se ve que al muelle de ribera podrán atracar la mayor parte de los trasatlánticos que frecuentan esta costa y que al espigón no sólo podrán atracar los mayores, que hasta ahora sirven las líneas entre España y América, como el "Cap Polonio" sino barcos aún mayores; y se ha de tener en cuenta que según las conclusiones de los últimos Congresos Internacionales de Navegación no es de creer se construyan en el porvenir, sinó excepcionalmente barcos que requieran calados mayores de diez metros, los cuales solo pueden atracar en muy pocos puertos del mundo.

Para mayor comprensión detallaremos que en la alineación Norte podrá atracar cómodamente el "Cap Polonio" En la alineación Sur, dos trasatlánticos de tipo corriente y en el muelle de ribera otros dos que no tengan mayor calado de ocho metros, que es lo que habrá allí de agua en bajamar viva equinoccial.

4. El Muro y Terraplén sobre la Playa de San Diego que se incluye en este proyecto es reproducción del que fué objeto de proyecto aprobado en 1916 subastado en Agosto de 1917 y adjudicado a don Victoriano Lizundía que no llegó a constituir la fianza definitiva por lo cual quedó sin efecto la adjudicación, perdiendo dicho señor la fianza provisional y que nuevamente subastado en Noviembre del mismo año fué adjudicado a don Emilio G. y G. Posada el cual constituyó la fianza definitiva pero no llegó a dar comienzo la obra dilatándolo con diversas alegaciones hasta que por fin se rescindió el contrato en Septiembre de 1922.

El Muro de San Diego está formado por tres alineaciones, dos rectas y una curva que cierran la ensenada comprendida entre el Castillo de San Diego y el Muelle del Este en el trozo comprendido entre su arranque, en la desembocadura del arroyo de los Judíos y el punto en que lo corta la prolongación de la alineación del muelle de la Palloza. Este muro no será de atraque y es espacio que quede entre él y la costa se terraplenará y en el terreno así ganado al mar se podrá establecer una amplia estación que ligue las líneas férreas del puerto con las del Ferrocarril del Norte que se enlazarán directamente con ellas a cuyo fin se proyecta también la explanación necesaria para la bajada de la vía general al puerto, suprimiéndose así los pasos a nivel y la vía en retroceso actuales que tanto dificultan las maniobras de los vagones destinados al tráfico marítimo.

Se incluyen en el proyecto las obras accesorias correspondientes, de las cuales la más importante es la alcantarilla para desagüe del arroyo de los Judíos.

El presupuesto global de contrata de este proyecto, asciende a quince millones, novecientas noventa y ocho mil novecientas once pesetas y cuarenta y ocho céntimos, de las cuales trece millones cuatrocientas setenta y un mil, ochocientas ochenta y nueve pesetas con once céntimos corresponden al muelle de trasatlánticos y el resto al muro y terraplén de San Diego, cuyo coste, con relación al que figuraba en el primitivo proyecto, ha sido aumentado en un cincuenta por ciento, aproximadamente, a causa del encarecimiento general de los materiales y la mano de obra.

Para la ejecución de estas obras, las cuales deben de realizarse en un plazo máximo de seis años, se considera preciso que la subvención otorgada al puerto de la Coruña sea aumentada, pues la actual es notoriamente insuficiente para realizarlas y de ello hay muy buenas impresiones.

Se hace notar que otros puertos en igual o menor categoría que el de la Coruña disfrutan de subvenciones mayores (un millón cien mil pesetas anuales).

El muelle de Trasatlánticos vendrá a ser emplazado casi al lado del observatorio meteorológico, haciendo con el muelle del Este una entrada de bastante desahogo. El actual muro,(a donde atracan para las faenas de carga y descarga, los buques de cabotaje, vendrán a ser convertidos en un magnífico "dock" con amplitud y refugio inmegorables en días de temporal.

El muelle de Trasatlánticos saldrá casi en línea recta al Castillo de San Antón haciéndose necesario un relleno importante entrando en el mar, de ciento cuarenta aproximadamente.

En cuanto al terraplenado de San Diego, sus obras tiene una transcendentalísima importancia, porque será el principio de la ampliación del puerto. De esta obra será complemento las que se hagan luego, como por ejemplo, el espigón, mejor, rompe olas para defender al puerto de los grandes temporales. El Castillo de San Antón vendrá a quedar en tierra.

En definitivo, se trata de aumentar la utilidad de la costa coruñesa agrandando el puerto todo lo que se posible y defendiéndose convenientemente para que no pierda su condición de seguridad y demás refugio a los barcos que, además de su itinerario contando con la Coruña como escala comercial obligatoria, necesitan de su amparo en los dias que el temporal haga necesrio el arribo a un puerto seguro.

Santamarina

Las comunicaciones ferroviaria de Galicia

El ferrocarril Coruña - Carballo - Corcubión

Para tratar de este importante asunto, se reunieron en Corcubión las representaciones oficiales y particulares de los cuatro pueblos que están interesados en la construcción del ferrocarril citado.

Se calcula en 3.000 los asistentes al acto estando representados los siguientes ayuntamientos por sus autoridades municipales

La Coruña, Finisterre, Cée, Mugía, Dumbría, Vimianzo, Zás, Camariñas, Carballo, Laracha y Muros.

También concurrieron los representantes de la prensa coruñesa.

El acto dió principio a las cinco de la tarde.

Hablaron: D. José Miñones, el señor Lastres Carrera, el Sr. Martín, el señor Peinador, el alcalde de Muros, el señor García Acuña, el Sr. Cal, el Sr. Pazos, el señor Esmoris y el Sr. Castro Ferrer.

Todos ellos convinieron hablando de manera elocuente, en que es de necesidad absoluta la construcción de este ferrocarril por conveninecia comercial y hasta por estrategica, pués la guerra europea ha mostrado, de manera harto elocuente, que las futuras guerras, o casi todas ellas, como la europea comerciales) implican la necesidad de defender nuestras costas contra la ambición de los que aspiran a la hegemonía mundial.

Finisterre es, estratégicamente, un punto imprescindible, en cuya conveniencia debemos inspirarnos para hacer más fuerza sobre el gobierno y conseguir lo que se pretende.

A una pregunta del Sr. Pazos, contestóle el señor Miñones diciéndole que el proyecto está aprobado y que en 1908 y 1912 fué llevado al plan general de ferrocarriles de España, garantizando el Estado el cinco por ciento del capital, una vez construído.

La unión de los pueblos por medio de ferrocarril implica desarrollo comercial y bienestar común y es por eso por lo que los pueblos interesados deben dirigirse en forma decidida y respetuosa a los poderes públicos para que accedan a prestar el apoyo debido a sus aspiraciones.

Puede sintetizarse el valor de esta asamblea magna en las oraciones, llenas de nes regionales, de losetaoin etaoin shrlud fervor para la defensa de las conveniencias regionales, de los señores García Acuña y Cal.

Dijo el primero en párrafos hermosos que el ferrocarril que se pretende pudiera muy bien calificarse del de las tres "cés", por qu los pueblos en él interesados como cabezas de partido, se llaman Curuña- Carballo-Corcubión.

Añadió sue las tres "cés" dicen "Constancia" en los trabajos, "Cordura" en el pedir y "Corazón" para llevar a feliz término la obra.

La Coruña—dijo—la ciudad cordial, la corona gallega, acostumbra a hacer suyas las legítimas aspiraciones de los pueblos hermanos, yendo corazón con corazón y brazo con brazo.

Terminó diciendo que no debe darse ya el caso del inglés misted Jorge que al contemplar desde Finisterre el bello panorama exclamó: "¡Qué hermoso país, pero que desconocido!"

El señor Cal, como el Sr. García Acuña, gran orador y ferviente galleguista, habló en términos parecidos al resto de los oradores.

Como representante del pueblo coruñés pidió justicia para una región como ésta, en la que ha podido apreciar que entre dos pueblos de la misma provincia, limítrofes, se precisa, para ir de uno a otro, recorrer 160 kilómetros de mala carretera.

El último en hacer uso de la palabra fué el señor Castro Ferrer interesando la prolongación del ferrocarril por Muros, Noya y Padrón.

Se votaron las siguientes conclusiones por unanimidad:

Primera: Recabar de los Poderes públicos la rápida construcción del ferrocarril Coruña-Carballo-Corcubión.

Segunda: Interesar asimismo el estudio de la prolongación de la línea a Finisterre y a Muros, Noya y Padrón.

Tercera: Constituirse en asamblea permanente, firmada por los alcaldes de los ayuntamientos interesados, dirigida por el comité definitivo.

Cuarta: Nombrar presidentes honorarios al general Muslera, a D. José Calvo Sotelo y a D. Rafael Baróón, gobernador civil de la Coruña; presidente efectivo al general D. Ambrosio Feijóo; vicepresidente primero al Sr. aMrqués de la Atalaya, y segundo a D. Plácido Castro Rivas; vocaa los alcaldes de Carballo, Corcubión, la Coruña y Muros y a D. Alejandro Lastres Carrera, y secretario a José Miñones.

Ahora al comité corresponde llevar a cabo las gestiones precisas para que el proyecto llegue a feliz término.

Santamarina

GALICIA Y RIO DE LA PLATA

Compañía de seguros generales

Dirección general:
CANGALLO 301, Buenos Aires
U. T. 4916, Avenida
(Edificio propio)

Adolfo Calzetta.
Gerente.

PRUDENCIA

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Dirección general:
CANGALLO 301, Buenos Aires

Adolfo Calzetta,
Gerente.

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD

Antes
BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA
y
BANCO DE LONDRES Y BRASIL
(ahora fusionados)
Establecido en 1862

Capital Pagado y Fondo de Reserva: Libras 7.140.000

CASA MATRIZ:
7, Princes Street, LONDRES E. C. 2
SUCURSAL:
39|41 Moorgate, Londres E. C. 2

París, Ambers, Lisboa y Oporto.
Agencias: New York, Manchester y Bradford.
En la República Argentina, Buenos Aires:
Bartolomé Mitre 399
Bartolomé Mitre 402

Montes de Oca 701, Pueyrredón 301, Almirante Brawn 1159, Santa Fé 2122 y Bernardo de Irigoyen 1132.
En Rosario, Bahía Blanca, Mendoza, Concordia, Tucumán, Paraná y Córdoba.
Uruguay: — Montevideo, Paysandú, Salto y Rivera.
Brasil: — Rio de Janeiro, Bahia, Ceará, Curityba, Manáos, Maceió, Maranhao, Porto Alegre, Pará, Pernambuco, Pelotas, Rio Grande, Sao Paulo, Santos y Victoria.
Chile: — Santiago, Valparaíso y Antofagasta.
Colombia. — Bogotá, Medellín y Manizales.
Paraguay: — Asunción.
Agentes en todas partes del mundo.
Afiliado al Lloyds Bank Limited.

ABONA ANUAL	Papel
Por depósito en Cuenta Corriente: Sin Interés.	
Por depósitos a plazo fijo de 3 meses	2 ½ %
Por depósitos a plazo fijo de 6 meses	3 %
Por depósitos en Caja de Ahorros, hasta $ 10.000 papel, después de 60 días	3 %
Cobra por Adelantos en Cuenta Corriente: 8 %.	

Buenos Aires, Noviembre 15 de 1924.

De Pérez Lugín

LOS CRIMENES DE LA CIVILIZACION

EL COCHE DE AGRA

Otra cosa típica que se va.

La civilización, esa entremetida antipática, acaba de colarse sin pedir permiso en la Vila, bajo la forma de un enorme automóvil, que de ahora para siempre ha de hacer el recorrido diario de la ría de las sardinas a La CVoruña, que es mar de otros peces.

Como en todas partes, la civilización ha entrado aquí haciendo sangre. La víctima de ahora ha sido el coche de Agra. La vieja diligencia ya no volverá a alegrar la carretera más bella de La Coruña con el cascabeleo de sus caballos y las voces de Bruno, el mayoral, arreándolos.

Es un dolor ver cómo van desapareciendo de Galicia tantas cosas bellas y típicas La diligencia—que ndie me negará que es una cosa muy divertida... no teniendo que viajar en ella—se había hecho gallega al ser expulsada de todas partes y era como una cosa característica del país.

¿Quién que haya pisado las aulas de la Universidad santiaguesa ha podido olvidar las pintorescas arrancadas de la famosa "ferrocarrilana" que hacía la carrera de la tristeza compostelana a la alegría coruñesa? El enorme coche; su tiro de 13 resistentes y fuertes caballos; los postillones airosos que saltaban sogre el caballo delantero al dar el reloj de la catedral la primera campanada de las doce; los zagales ligeros y los mayorales patilludos y gordos esponjas insaciables de toda clase de líquidos bebestibles de color...

Pues, ¿y las famosas competencias entre los carruajes que hacían un mismo recorrido, resueltas muchas veces por zagales y mayorales a palos y a tiros en mitad de la carretera, mientras los viajeros, asustados, no sabían bajo qué asiento otras de que baúl esconderse?

Ahora ya acabó todo esto. A Santiago van unos automóviles que han reducido a tres las siete horas del viaje. Menos mal que han tenido el buen acuerdo de no entrar en la ciudad y quedarse a la puerta (1) Las otras diligencias que iban en diez y ocho o veinte horas de La Coruña a Corcubión también desaparecieron...

Yo he querido hacer su último viaje con el coche de Agra. Alrededor del vehículo se había congregado en la pequeña plaza de la Vila una porción de gente. Los incómodos asientos del coche iban ocupados por hombres de años.

Dios me perdone; ¡pero creo que todos aquellos comerciantes, armadores y remitentes de pescado habían subido a la diligencia sin necesidad, llevados por un sentimiento de ternura que les impulsó a dar este adiós al viejo coche que fué el primero en que montaron al dejar de viajar a pie; el que los llevó a La Coruña después de la boda, en el que fueron los chicos cuando los pusieron en el Instituto; el que los trajo de la emigración.

La diligencia era para los pueblos algo más que un transoprtador de hombres, y sus mayorales venían a ser en la capital el agente de negocios de todo el vecindario. Había que ver a la hora de la partida la de encargos que caían sobre Manolo Agra, propietario y administrador del coche, mientras iba y venía de la Administración al carruaje, atento a la colocación de la carga.

—Manolo, lleva esta carta.

—Manolo, di a Picaratons que me mande dos pipas do Riveiro.

—Manolo, cómprame seis madeiitas de seda azul.

—Manolo, cóbrame esta letra.

—Manolo, entrega estos cuartos a "quenti" sabes.

Y Manolo iba recibiendo todos los encargos sin parar atención en ellos, y todos los cumplía y nunca hubo memoria de que ninguno se olvidara.

Al regresar a la Vila, por las tardes, del puente del Pasaje para acá, Manolo desempeñaba concienzudamente una difícil distribución de periódicos a derecha e izquierda de la carretera.

A la puerta de cada casa de San Pedro de Nos, el Carballo, Osedo, etc., lanzaba al pasar un periódico coruñés, "El Noroeste" "El Eco de Galicia", "Tierra Gallega" o "La Voz", o un diario madrileño que le entregara Lino, el popular paquetero-empresario-capitalista.

Alguna vez, seguramente, Manolo habrá confundido a un clerical lector de "El Eco de Galicia" con otro de "El Imparcial" pero, ¿¿y eso qué? Lo esencial es que cada vecino de la carrtera recibía su ración cotidiana de letra impresa, clerical o de la otra. Después de todo, si luego habían de hacer los lectores cambalache de papeles, según costumbre de estos barrios, ¿qué más daba que empezasen por "La Voz de Galicia" que por "El Correo Español"?

La diligencia se muere. Un furioso viento de mala voluntad—el aire cativo—arrasa de esta tierra lo pintoresco y típico. La muiñeira se va olvidando, se ha olvidado por completo en esta ribera del mar; unos indecentes y odiosos pianos de manubrio han sustituído a la gaita; las músicas tocan en las romerías tientos, matchichas y, ¡horror!, el "chas chas" de "El Conde"; los automóviles asesinan a las diligencias; la civilización, que no conoce en pintura más tono que el gris, lo va invadiendo todo.

Pero, no; todo no, que todavía van y vienen por montes y llanos las divinas "corredoirsa", inaccesibles al artiestético y odioso progreso, y por ellas marchan los carros, cantando "enxebres", su vieja canción gallega, chillona y desagradable en las comodidades de la ciudad, pero encantadora en el campo cuando se la oye acercarse lentamente al caer de la tarde, como una voz extraña y grata que se alza a esa dulce hora de paz sobre la estupenda "sinfonía del verde", que Dios generoso ha compuesto en las montañas, en las rías y en los valles gallegos...

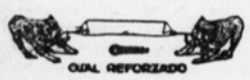
(1) ¡Ay! pero la le entran.

Alejandro Pérez Lugín

Moruje, 1911.

PAXINA ENXEBRE

POR RAZONES DE ELEGANCIA Y ECONOMIA DEBE Vd. EXIGIR A SU CAMISERO LOS CUELLOS MARCA



TRES V.V.V.

CARTAS ABERTAS

por Roxelio Rodríguez Díaz

Miña filla:

Anque mal, collo eu a pruma
por teu pái, que non pode oxe facel-o
pois dende qu'empezóu a sementeira,
nonte xiquera un rato de sosego.
Pr'ó fin do mes que ven,
según inda onte a tarde me dixeron,
está anunciad'a boda do Ricardo
ca Ilisa do tío Xan de Cotovelo.
Co-esto respondo a tod'o que na tua
nos decías tocante a este preito,
por s'houbo algo antr'os dous, pra que non
(sigas
pensando xa mais n'eso,
o que non ch'ha custar ningún traballo,
si, como dís, e certo
que nada ch'enteresa
e qu'estás chea d'ese tarabelo.
Percura non coidarte do qu'el faga,
sea tort'ou sea direito:
si a cousa lle sái ben, Diol-o bendiga,
e si mal, pagarállas o pelexo;
co-eso non has ser ti mais estimada
nin nos himos meter nada no peto,
pois como dís moi ben na tua carta,
homes hain-os a darlle c'un fungueiro,
cando unha se da sempre a desear
e sabe querer ben, sin vir a menos.
Tí non deas a naide que decir;
non vay'a selo demo
que pase o que pasóu
o ano derradeiro,
que decías tamén: "Non m'enteresa;
xa non teño ánsea d'el; xa non o quero"..
y-en canto che volvéu chusgal-o ollo,
volviches ti a picar inda no anzoelo
Tamén lle esquirbíu onte
a Bárbora o Nalberto,
qu'está ehí en Bós Aires
xa fai un ano e medio;
e dice que te víu a tí un día
n'un lugar que lle chaman ehí Palermo,
feita unha gran siñora,
d'antuca e de sombreiro,
que mesmo somellaba na tua testa
un berreñón de grelos.
Percura non andar con fantesías,
e fai por ter dineiro;
qu'o millor señorío éche o traballo,
con naturalidá e sin arrodeos.
Pra todo darse maña,
pra todo darse xeito;
entendel-o goberno d'unha casa,
e deixarlle os demáis o seu goberno;
saberse persentar didiant'a xente,
pero máis saber recollerse a tempo
ter limpiña a concencia e mail-o corpo;
percurar de ser máis, sin facer vel-o;
ser amante, sofrida, agarimosa;
non poñer a virtú soyo nos rezos;
saber sorrir a vida,
saber sentil-os seus doces afeutos...
esas han ser pra tí as millores galas,
qu'unha muller esí non che ten precio.
Y-agora, tremiñando,
recibe o agarimo verdadeiro
d'estes paiciños teus,
que te lembran en tódol-os momentos.

Tua nai

Emparo

O boi solto

A nosa terriña ten refráns pra todo. Pro hai refráns d'os nosos que non sempre son verdadeiros.

¿Conecedes un que dí qu' o boi solto ben se lambe? Pois iso de q' o qu' está soilo vive millor qu' o qu' está acompañado, como que decir o refán, no e certo en toda-l-as ocasións.

E vóuvolo porbar c' unha hestoria verdadeira.

Certo conecido meu tivo en tempos unha tenda.

O home estaba solteiro e percisaba quen lle fixera de comer, porque él d' iso non entendía.

Axustou co-a dona d' unha casa de comidas qu' había perto d' a tenda, y-aquela mandáballe todol-os días o almorzo, o xantar y-a cea.

Mais, fora porque a cociñeira era pouco entendida ou porque o tendeiro non llispiraba ningún enterese e pouco ll' importara que comera ou non, o conto e qu' a comida que lle mandaban a tenda cuasque nunca estaba n-o seu punto.

Unhas veces iba requeimada, y-outras cruda: si o almorzo lle faltaba sal, o xantar botáranllo a puñados; cando pol-a mañán andiveran pol-o aire as especias, a noite levábayas a cea pra catro somanas.

O bó do tendeiro levou isto con pacencia n-os pirmeiros días, e porcuraba rome díar o qu' a cociñeira lle mandaba mal arregrado.

Si a comida lle faltaba sal, botáballe él o necesario; si, pol-o contrario, lle sobraba, añadíalle o prato que fose auga ou aceite; si eran especias as qu' andiveran escasas, añadíalle as que ben lle parecían, porque xa dixen qu' él d' isto non entendía.

Mais chegou un día en que se ll' acabou a pacencia, arregrou as contas co-a dona d' a casa de comidas e porpúxose facer él mesmo d' almorzar, de xantar e de cear.

Mercou un libro de cociña, que lle foi moi bó pra envolver pimentón, mais non pra cociñar.

Perguntou desimuladamente as criadas que lle iban comprar a tenda, y-anque non todas lle contestaban o direito, foi aprendendo algo d' elas.

Con iso e c-o qu' a práutica ll' iba enseñando, consiguiu ir frixindo uns hovos sin romperlle a xema, cocendo un bacallau con patacas sin que se lle apegasen istas o cu d' a tarteira, facendo un bo cocidiño c-o seu xamón y-o seu chourizo, y-outros pratos que, si non eran esquesitos como pra un banquete, matábanlle a fame e deixábano satisfeito, porque xa se sabe que barriga chea, a Deus alauda. E iste refrán si e certo d' o prencipio o cabo.

Craro qu' os pirmeiros días pasou cuasque fame, y-outros tivo que facer de tripas corazón, pra poder engullir os comistrallos que saían d' as suas mans; mais no tardou en collerlle o xeito, porque non hai cousa que máis milagres faga, qu' unha boa voluntá.

Pareceulle un día qu' aqueles pratos qu' él facía, eran cousa ordinaria, e quíxo se meter n-algo de máis importancia. Mercou un coello, y-ordenou todol-os porparativos pr' asalo.

E cando xa o tiña o lume, apareceulle pol-a tenda unha parroquiana, que, cando iba por alí nunca tiña presa.

O tendeiro, cando a viu entrar, penson n-o seu coelliño, e puxo unha cara, talmente como si o pillara unha boa tronada n-o medio d' un monte.

Pro tomouno con pacencia, porque a parroquiana facíalle moito gasto, e non era cousa de despedir a un d' os millores sosténs d-a tenda.

Encomenzou a muller a pedir o que percisaba, e foi mezcrando unhas hestorias qu' o tendeiro ll' importaban tanto como os cabelos de San Pedro, que, según se di era calvo coma un seixo.

O tendeiro levaba isto, como vos digo, con pacencia, mais non con tanta que chegara a non facer caso d' o coello. Facía, sí, mais non lle podía valer.

Inda a parroquiana non tiña pedido a mitá d' as cousas que percisaba, y-empezou a sentirse n-a tenda un cheiro a carne queimada, que metía compasión.

—¡Ai o meu coelliño d' a miña yalma!—decía pr' o seu chaleque o tendeiro.

Mais non podía facer outra cousa.

Marchouse por fin a parroquiana, y-o bó d' o home prantouse d' un pulo n-a cociña. Pro xa era tarde. ¡O coello era un vivo carbonciño! Parecía un condanado recen saído d' as fogueiras d' o inferno.

Agarrouno pol-o rabo e zorregouno tan alto, que lle parez qu' inda hoxe non caiu.

E dende aquel día pensou formalmente en casarse, porque comprendeu qu' o boi solto, non sempre se lambe ben.

Avelino Rodríguez Elías

O Preto

Como Xacinto das Cobas xa levaba máis de vite anos en Lisboa, traballando sempre como una besta e non largando das uñas vintén que n-elas lle caíse, chegou a ser dono d'unha casa de pasto que mercara, que e un dos negocios máis lucrativos n-aquela terra.

N-aquela, n-esta y-en todas. E sinon, cando ides de viaxe, fixaivos no que vos piden por un par de xerelos mal guisados, unha peza de pan do tamaño d-un hovo de galiña, un neto, unha mazán e unha racha de piñeiro pra facer sangre nas enxías. Fixaivos ben, e xa me diredes si baixa iso de quince ou dezaséis rayales.

¿E no casa d-un? Dáselle un peso a muller ou a criada pra ir a praza, e volve d'alí a un pouco sin cartos e co-a cesta libre cando máis, merca dous ou tres mollos de grelos, media dúcia de sardiñas, unha caixa de mixtos, duas cadelas de xabón e unha vara de trenza barbilla.

Eu teño cada barullada co-a miña parenta, que francamente, éntranme desexos de abandonala pra sempre, de marchar pol'o mundo adiante, pero d'aquí a moi lonxe moi lonxe... anque sexa hastra Ribadavia, e non volver máis xunt-a ela.

—Dame cartos.

—¿Qué dixeches? ¿Ora repite iso outra vez?... ¡Repite iso, recrista, repite iso, por que che xuro que me pillas de xeito! ¡Aí iso pillas, como hai Dios!...

—Pero, home, ¿tí sabes cómo están as cousas?

—¡Fuxe de diante de mín e non me comprometas! ¡Non me fagas morrer n-unha cadea!... Porque falarme outra ves en díneiro, e tocar a defunto as campanas da parroquia, vai ser a mesma cousa.

—Non séi cómo hei de facer estonces...

—Pero, ven acá, centella, ven acá que te afogo: ¿Non che dín vinte rayales fai un pouco?

—Déches.

—¿Non dixeches que ibas a mercar algunha cousa pra comer?

—Dixen, mais e que...

—¡Non me repriques, Porfeuta, non me repriques, por que sinon xa tocan as campanas!... ¿E tí trouxeches algo pra comer? ¿Trouxéchelo? ¿Dí? ¿Fala?...

—Eu soilo merquei...

—¡Cala, porque xa che salto no lombo! Tí tes tratos con outro home, ¡Que me leve o demo sinon tes tratos con outro home, y-ese home e quen che come os cartos!

Boeno, pois isto repítese coase todol'os días. Y-a miña casa, en ves de ser unha casa de xente sosegada e tranquila, parece unha casa de parvos.

A miña muller chora, y-a mín sáltame o lume nos ollos e pónseme o cabelo branco.

Pero, agora que me lembro, ¿ónde deixei a Xacinto das Covas?... En canto comezo a falar d-estas cousas, non soilo perd-o fío do descurso, sinon que vou perder calquera día hastr'os novelos...

Pois ben: Xacinto, pra poder atender o seu negocio como era debido, levou un fillo que tiña de doce anos. O rapás, criado na montaña, era un de tantos que, o chegar a unha cidade, prántanse a porta d-un establecimento e tanto miran e remiran que cheg-a noite sin abandonaren o sitio. Ven sendo a mesma cousa que si puxeran alí un fardo de bacallao ou un barril d'aceite. Hai que tropezar n-eles por forza.

E Xacinto rabiaba con isto. Non se lembraba de que él fora tan larpeiro ou inda máis que o fillo, e mallaba n-él a tod'as horas, chamándolle patife, galopín e outras cousas máis.

Un día entráronlle na taberna uns suxeitos que tiñan un criado preto. Conócese que eran brasileiros, pois éstes, en ves de mercar un can cando veñen pr'a sua terra, botan man d-un preto ou d-unha preta e tráenos consigo.

A este do meu conto vestirano c-unha roupa do mesmo cor da cara, así e que tanto parecía un home, como un chourizo ceboleiro.

O único que lucía n-él, era chalina, qu'era compretamente branca.

Y-o fillo de Xacinto non facía máis que dar voltas en roda d-él. Non lle cabía na cabeza que houbese xente d'aquela maneira.

—Meu pai, aquél e un mouro.

—Aquél e un preto, seu besta.

—¿E pra qué le porían aquela chalina branca?...

—¡Oh, qué diabo de burra! ¡Os rayos te partan! Puxéronlle a chalina branca, seu patife, pra saber ónde comeza a cabeza. ¿Vocé entendeu, miña besta?...

Rogelio Rivero

CENTRO MUSICAL
"MONDOÑEDO"
JAZZ-BAND "DANCEN"
Orquestas, rondallas, cuarteto
: : : de gaita, bandas : : :
A las sociedades, precios con-
: : : vencionales : : :
Director: JOSE M. CENDAN
Secretario: CEFERINO CENDAN
HUMBERTO I 2066
Buenos Aires

EN AVELLANEDA
GRANDES ALMACENES
EL PACIFICO
J. Martínez y Hnos.
Calle Paláa 400, Pavón 196 y Bno. Rivadavia
1699 V. Alsina
Se atienden pedidos para la ciudad y campaña
Unión Telef. 530 y 700 Avellaneda

La Sastrería SOTO
Están recibidas todas las mercaderías de invierno
Hay grandes novedades
Consulten nuestros precios
1452 - DEFENSA - 1452
(entre Garay y Brasil)
BUENOS AIRES

GUMERSINDO BUSTO
JEFE DEL REGISTRO DE CONTRATOS PUBLICOS Núm. 125
CONTRATOS CIVILES Y COMERCIALES
Está en relación profesional directa conNotarios Abogados, de España y de todos los pueblos Americanos.
Atiende personalmente en sus oficinas, de 10 a. m. a 6 p. m.
SUIPACHA 237 U. Tel. 465, Libertad

ARGENTINA
Compañía General de Navegación S. A.
Reconquista 335 Buenos Aires
A. M. DELFINO & Cía.
S. A. Marítima y Comercial
ADMINISTRADORES
SERVICIO REGULAR
ENTRE
BUENOS AIRES y los SIGUIENTES PUERTOS de la PATAGONIA
SAN ANTONIO (OESTE)
MADRYN MAZAREDO
PIRAMIDES CABO BLANCO
CABO RASO DESEADO
CAMARONES SAN JULIAN
BAHIA BUSTAMANTE SANTA CRUZ
COMODORO RIVADAVIA RIO GALLEGOS
CALETA OLIVIA PUNTA ARENAS
Con los vapores nacionales
"Comodoro Rivadavia"
Nuevo 12.500 Toneladas
"Buenos Aires"
"Presidente Quintana"
"Madryn"

EL HERALDO GALLEGO

ORGANO DE LAS COLECTIVIDADES GALLEGAS EN EL PLATA

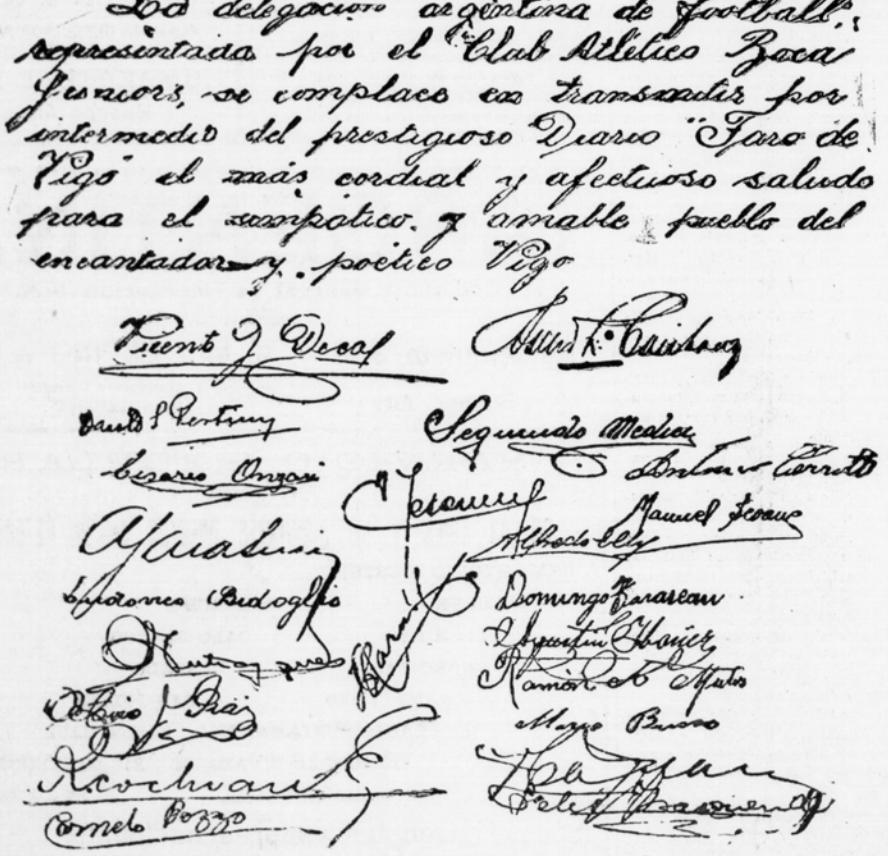
SEMANARIO REGIONAL DE INFORMACION

El primer match de fooball en Vigo



Raña, esquivando con el balón en una en trada de Onzari—Una fase del partido que denota lo reñidísimo que fué el juego

Un saludo de Boca Juniors a "Faro de Vigo"



(Continuación de la primera página)

cauza el último tanto. Bien es cierto, que hubo un avance en este tiempo, en el que los argentinos no marcaron por poca suer te.

Y por poca suerte, también, no se vió la meta de Tesorieri, nuevamente visitada. Prescindimos para el caso del balón, que se estrelló contra el larguero en una entrada de Chicha a la defensa, pero aquellos dos centros de Reigosa, hacia la terminación del partido, uno de ellos para Polo, anunciaba otro remate magnífico a tanto, con permiso de Tesorieri.

Tres a uno, favorable al Boca Juniors, terminó este primer partido, que nos deja con más espectación para un match argentinos y gallegos que la que nos dominaba antes.

Los incidentes ocurridos fuera del campo, que tracendieron a él, la impresionabilidad de los equipiers locales y el desconocimiento del terreno para los argentinos, nos relevan de hacer un juicio ni aproximado de lo que son los internacionales porteños ante el "cuadro céltico".

PARRAFO FINAL

El equipo argentino lo consideramos verdaderamente colosal.

¿Que podrá dar de si el domingo y que hará el Celta?

Es un verdadero enigma. Lo que no es enigma—y no es reclamo—es que el domingo el match tiene que ser épico, porque en él va la Copa y la honrilla de unos y otros. Ninguno de los dos equipos está conforme con su actuación.

Con lo que estamos conformes es con la labor magnífica de la línea intermedia "céltica" en su primer partido, y, sobre todo, con Cancela, jugador serio y de cuerpo entero. Con Polo en el ataque. Con Ruiz basta lo dicho y la ovación clamorosa que le tributó el público en el descanso.

Los demás, pues, los demás, que no ofrezcan nuevamente esa apreciación tan molesta de segunda categoría, cuando todos sabemos que pueden pasar en primera.

A los vigueses

UN HOMENAJE A RUIZ

Allá, en nuestro querido pueblo, se ha iniciado una suscripción popular, con cuyo producto se piensa tributar un homenaje al popular y notable goal-keeper del "Celta", Ruiz.

Todo el mundo conoce el gesto de este gran foot-baller. El titular del equipo, por razones que no vienen al caso(abandonó su puesto cuando el campeonato gallego estaba en un período álgido. Fué un momento de desconcierto para el equipo campeón: vino una derrota, luego otra... hasta que surge Ruiz, el 'viejo león del "Fortuna"—como le llamó un querido amigo que desde Vigo me escribe—y se dispone a ocupar el sitio abandonado. La afición viguesa se conmovió hasta lo más íntimo.

Este hecho no tiene parecido en la historia del deporte: hace cinco años que no practica el foot-ball; está entregado a la cómoda vida familiar, acompañado de su esposa e hijos y tiene un negocio que requiere su atención personal. Todo lo olvida en aras del prestigio deportivo de su pueblo. Cree él, con esa fé de los buenos, que de esa forma cambiarán las cosas; así sucede. Después de tanta incertidumbre y gracias al corazón de Ruiz el "Celta" conquista nuevamente el campeonato que hoy más que nunca—tan orgulloso puede ostentar.

Sus paisanos, los vigueses que aquí nos hallamos expatriados, también debemos demostrarle nuestra gratitud. Creyendo interpretar este sentir, inicio hoy, de acuerdo con algunos amigos, una suscripción. Con el dinero que se junte haremos un obsequio a este "celtista" que con un gesto que le honra, ha sabido honrar al pueblo que lo vió nacer.

A. Rodríguez Barbeito

Homenaje a Ruiz

José G. Reboredo	$	20.00
Carlos González Sierra	"	10.00
Andrés Rodríguez Barbeito	"	10.00
Francisco Pardo	"	5.00
EL HERALDO GALLEGO	"	5.00
Manuel Posada	"	3.00
Juan Feijóo	"	2.00
César Baraja	"	5.00

Las personas que deseen contribuir pueden dirijirse a la Administración de EL HERALDO GALLEGO.

NOTICIAS

BANQUETE EN HONOR A DON FELIX ORTIS Y SAN PELAYO

A las 12 de hoy, tendrá lugar en el Club Español, el banquete con que distinguidas personalidades de la colectividad, obsequian al Sr. Ortiz y San Pelayo, meritorio y activo presidente de la Asociación Patriótica Española, con motivo de su próximo viaje a Europa.

El Sr. Ortiz y San Pelayo, hállase estrechamente viculado a la colectividad española, y por lo tanto el acto de hoy será un exponente de las numerosas simpatías con que cuenta dentro del seno de la misma.

"PAGINAS DE MI VIDA"

El Sr. M. Durán, nos remitió un ejemplar del folleto que acaba de publicar, don S. García Fernández de Boaño, titulado "Páginas de mi vida", en cuyo folleto su autor hace un minucioso relato de una querella entablada contra él por supuestas injurias periodísticas.

Agradecemos al Sr. Durán la atención que con nosotros ha tenido.

"EL TEA" DE PUENTEAREAS

Temporalmente, y debido a diferencias habidas entre el Delegado gubernativo de Puenteareas y la redacción de "El Tea", dejó de publicarse este estimado colega, que con tanto tesón defendía al actual gobierno de España.

La causa, en síntesis, ha sido que como "El Tea" se imprimía en Vio, no podía cumplir las órdenes del delegado gubernativo de Puenteareas, respecto a someter a su censura las cuartillas antes de ser publicadas ,pues esta medida ocasionaba marcadas molestias a la redacción.

Como esa orden, por las causas expuestsa no fuera cumplida, y a pesar de someter a la censura del delegado de Vigo todas las ediciones, antes de salir a la publicidad, la autoridad de Puenteareas, consideró esa medida, como una falta de acatamiento, resolviendo retirar una edición íntegra, lo cual, trajo como consecuencia inmediata, la suspensión temporal, a voluntad de la dirección, del estimado colega.

Es de lamentar esta determinación, ya que así desaparece una de las hojas de publicidad más tesonera que ven la luz en Galicia.

El hecho está siendo objeto de diversos comentarios.

De nuestro buzón

Uu suscriptor.—Capital.—¿Qué cuántos habitantes tiene Madrid y Barcelona?

Los últimos censos registran una población de un millón, cada una. Y para que vea que somos amplios en contestar, más le diremos.

En Madrid se calcula que viven 43.000 andaluces, 5.000 navarros, 16.000 asturianos, 25.000 levantinos, 20.000 gallegos, 2.000 isleños, 12.000 vascongados, 7.000 catalanes 14.000 aragoneses y 12.000 extremeños.

En Barcelona hay 80.000 valencianos, 60.000 aragoneses, 30.000 castellanos, 22 mil andaluces, 22.000 murcianos, 10.000 vascongados y navarros, 5.000 gallegos, 3.000 asturianos y 10.000 marllorquines y canarios.

Suponemos que quedará conforme ¿verdad?

Sres. S. Lamela y D. Vázquez—Capital. Lamentamos mucho, muchísimo, no poder acceder a sus deseos, pues el asunto que ventilan, es cosa que no nos incumbe a nosotros resolver, ni encuadra dentro de las normas de EL HERALDO GALLEGO. Todas esas triquiñuelas que a nada práctico conducen, más que a la desorientacion colectiva, deben dejarse a un lado, máxime cuando se persiguen ideales más elevados que los que pueden producirse de comadrerías.

Repetimos que lo lamentamos mucho, pero nos es imposible el complacerlos.

Veremos si para otra vez vienen más suerte.

ESCRITURAS PARA ESPAÑA
(Arancel Especial)
DAVID GIL PALACIOS
Escribano Público
Poderes para comprar, vender, hipotecar, concelar, para asuntos de quintas, contraer matrimonios, cuestiones judiciales, venias para embarcar, escrituras de compraventa, hipotecas, etc..
Av. de Mayo 676 — U. T. 3094. Avenida.

¿Organiza Vd. alguna fiesta
Asegure el éxito de la misma con buena música.
Pida presupuesto de rondalla u orquesta a
D. CAUVILLA PRIM
Mexico 1243 U. T. 1778 Rivadavia